

# SHANXI CHANGCHENG

Shanxi Changcheng Microlight Equipment Co. Ltd. \*

山西長城微光器材股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：8286)

2013  
年報



\* 僅供識別

## 香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板之定位，乃為相比起其他在聯交所上市之公司帶有較高投資風險之公司提供一個上市之市場。有意投資之人士應了解投資於該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富投資者。

鑒於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本報告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所《創業板證券上市規則》之規定而提供有關山西長城微光器材股份有限公司(「本公司」)之資料，本公司各董事願共同及個別對此承擔全部責任。本公司董事經作出一切合理查詢後確認，就彼等深知及確信，本報告所載資料於各重大方面均屬準確及完整，且無誤導或欺詐成份，以及並無遺漏任何其他事實致使本報告所載任何聲明或本報告有所誤導。

# 目錄

公司資料	2
主席報告書	4
管理層討論及分析	5
董事、監事及高級管理人員之資料	9
董事會報告書	12
企業管治報告	20
獨立核數師報告	27
全面收入表	30
財務狀況表	31
權益變動表	33
現金流量表	34
財務報表附註	36
財務摘要	82
股東週年大會通告	83

# 公司資料

## 董事會

### 執行董事

王文生先生(主席)

宋連斌先生(主席)

(於二零一三年六月二十八日辭任)

高旭志先生(於二零一三年十一月一日獲委任)

田群成先生

### 非執行董事

張少輝先生

袁國良先生

### 獨立非執行董事

倪國強先生

黎禮才先生

段忠先生

張志紅女士

## 監事

韓曉歐女士(主席)

呂晉莉女士

孫煒先生

相輝先生

## 合規顧問

大有融資有限公司(於二零一二年十月一日獲委任)

香港

夏慤道18號

海富中心

1座16樓1606室

## 監察主任

王文生先生

## 法定代表

王文生先生

曾國偉先生

## 公司秘書

曾國偉先生

## 審核委員會

張志紅女士(主席)

倪國強先生

黎禮才先生

## 薪酬委員會

黎禮才先生(主席)

張志紅女士

武彥革先生

## 提名委員會

王文生先生(主席)

倪國強先生

段忠先生

## 核數師

國衛會計師事務所有限公司

香港執業會計師

香港

中環

畢打街11號

置地廣場

告羅士打大廈31樓

## 公司資料(續)

### 股份過戶登記香港分處

卓佳標準有限公司  
香港  
皇后大道東183號  
合和中心22樓

### 主要往來銀行

中國民生銀行  
華廈銀行  
中國工商銀行

### 註冊辦事處

中國  
山西省  
太原市  
電子街7號

### 香港主要營業地點

香港  
九龍  
尖沙咀  
赫德道2號  
金麟商業中心  
2樓

### 股份代號

8286

# 主席報告書

本公司繼續以從事傳像光纖產品的設計、研究、開發、生產及銷售為其主要業務。

於二零一三年，本公司報告營業額約人民幣62,758,000元，較上一個財政年度增加約30%。本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度錄得稅後虧損約人民幣2,230,000元。

展望未來，本公司管理層將透過加強多項管理控制措施及就本公司不同階段設定表現目標，繼續改善本公司的財務表現。

本人謹此代表董事會對管理層及全體僱員作出的傑出貢獻及努力以及我們的股東的強力支持致以衷心謝意。

王文生

主席

謹啟

中華人民共和國，山西省，太原市，二零一四年三月二十八日

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

本公司繼續以從事傳像光纖產品的設計、研究、開發、生產及銷售為其主要業務。

本公司生產的傳像光纖產品屬圖像傳輸器件，帶有以有序方式排列的剛性光纖束以便能夠將圖像，從光纖束一端傳輸到光纖束的另一端，然後顯示出來。本公司的標準傳像光纖產品一般由超過一千萬條光纖組成。

目前，本公司生產六類產品，包括光纖轉換器、光纖直板、光纖面板、光錐、光錐坯及微通道板。

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，向外方客戶銷售總額(按產品計)及收益總額百分比(按產品計)載列如下：

	二零一三年		二零一二年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
光纖轉換器	43,445	69	38,172	79
光纖直板	7,199	11	2,273	5
光纖面板	1,217	2	1,595	3
光錐	6,570	11	4,902	10
光錐坯	—	—	875	2
微通道板	4,327	7	296	1
	<b>62,758</b>	<b>100</b>	48,113	100

### 財務回顧

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司的營業額約為人民幣62,758,000元(二零一二年：人民幣48,113,000元)，較上一財政年度增加約30%。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司的銷售成本約為人民幣45,681,000元(二零一二年：人民幣37,328,000元)，較上一財政年度增加約22%。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，毛利率為27.2%(二零一二年：22.4%)。毛利率上升主要是由於於截至二零一三年十二月三十一日止年度的產品生產合格率上升。

## 管理層討論及分析(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司之行政開支約為人民幣14,733,000元(二零一二年：人民幣19,966,000元)，較上一財政年度減少約人民幣5,233,000元。於二零一三年年結日，本公司管理層審閱本公司的租賃樓宇的估計可使用年期。根據本公司租賃樓宇的註冊開發商近期作出的評估，本公司董事合理認為本公司租賃樓宇的可使用年期應不少於40年。誠如財務報表附註3所披露，在此情況下，本公司租賃樓宇的折舊率由10年或按租期(以較短者為準)修訂為40年或按租期(以較短者為準)。因此，截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司租賃樓宇的折舊費用約為人民幣1,273,000元(二零一二年：人民幣5,888,000元)，較上一財政年度減少約人民幣4,615,000元。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司之其他經營開支約為人民幣4,989,000元(二零一二年：人民幣17,857,000元)，較上一財政年度減少約人民幣12,868,000元。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司錄得應收貿易賬款減值約人民幣1,415,000元(二零一二年：人民幣11,052,000元)。此外，截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司錄得研發成本約人民幣3,919,000元(二零一二年：人民幣6,764,000元)。

由於於截至二零一三年十二月三十一日止年度本公司錄得(1)銷售增長；(2)毛利率上升；及(3)行政及其他經營開支減少；本公司董事認為本公司的財務表現處於改善階段。

截至二零一三年十二月三十一日止年度的除稅後虧損約為人民幣2,230,000元(二零一二年：人民幣26,406,000元)。

## 財務資助

由於本公司自二零一一年起連續三年錄得淨虧損，本公司已經自其銀行業者及股東取得財務資助。於二零一三年十二月三十一日，本公司擁有未償還銀行貸款及其他借貸人民幣17,000,000元及應付太原長城光電子工業公司(本公司的一名股東)未償還款項人民幣14,400,000元。

## 持續經營

本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度錄得虧損淨額約人民幣2,230,000元，及於當日，本公司的流動負債超過其流動資產約人民幣7,837,000元。此外，本公司擁有須於未來十二個月償還的未償還銀行及其他借貸人民幣17,000,000元及須按要求償還的應付一名股東款項人民幣14,400,000元。此等情況表明存在重大不確定性，或會令人對本公司能否按持續基準繼續經營業務存在重大質疑，因此，本公司可能無法在日常業務過程中變現其資產及償還其負債。

## 管理層討論及分析(續)

編製財務報表所依據之持續經營假設是否有效取決於財務報表附註3所述本公司董事所採取措施是否取得良好成果。財務報表乃按本公司將持續經營之假設而編製，故並不包括任何倘本公司無法持續經營而須就非流動資產變現及分類作出之任何調整。

### 向關連人士提供的財務資助

於二零一三年十二月三十一日，應收一位股東太原唐海自動控制有限公司款項約為人民幣593,000元(二零一二年：人民幣593,000元)。於二零一三年十二月三十一日，應收一家前關連公司山西錦地裕成醫療設備有限公司(前稱為太原華美醫療設備有限公司)款項約為人民幣4,283,000元(二零一二年：人民幣4,283,000元)。

### 流動資金及財務資源

於二零一三年十二月三十一日，本公司的資產總值增加約人民幣15,105,000元至約人民幣159,010,000元，較上一財政年度年結日約人民幣143,905,000元增加約11%。

於二零一三年十二月三十一日，本公司的負債總額增加約人民幣17,335,000元至約人民幣80,345,000元，較上一財政年度年結日約人民幣63,010,000元增加約28%。

於二零一三年十二月三十一日，本公司的權益總額減少約人民幣2,230,000元至約人民幣78,665,000元，較上一財政年度年結日約人民幣80,895,000元減少約3%。

### 資本負債比率

於二零一三年十二月三十一日，資本負債比率(以債務淨額除以股本總額加債務淨額釐訂)約為40%(二零一二年：37%)。

### 所持重大投資

於二零一三年十二月三十一日，本公司於聯營公司所持權益的賬面值為零(二零一二年：零)。

### 收購及出售附屬公司

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司並無其他收購及出售附屬公司。

## 管理層討論及分析(續)

### 資產抵押

於二零一三年十二月三十一日，本公司賬面值約為人民幣11,999,000元(二零一二年：人民幣12,292,000元)的土地已作為本公司向銀行取得借貸融資的抵押。

### 或然負債

於二零一三年十二月三十一日，本公司並無重大或然負債。

### 匯率波動風險

本公司的銷售大部份以美元及歐元列值，而本公司的主要銷售成本及資本與經營開支乃以人民幣列值。因此，本公司董事認為，本公司須分別面臨人民幣兌美元、歐元及港幣所產生的外匯風險。

### 僱員資料

於二零一三年十二月三十一日，本公司擁有約683名(二零一二年：617名)全職僱員。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司錄得員工成本約人民幣30,433,000元(二零一二年：人民幣29,678,000元)。本公司按照僱員經驗、表現及對本公司貢獻的價值向其僱員支付薪酬。

## 董事、監事及高級管理人員之資料

### 執行董事

王文生先生，48歲，董事會主席及本公司的執行董事及總經理。於加盟本公司前，王先生曾為太原第一機床廠副廠長。王先生在工程業累積逾二十年經驗。於二零零一年，王先生獲選為山西省太原市第十三屆優秀青年廠長。於二零零三年，王先生獲選為山西省太原市第十四屆傑出企業家。王先生持有機械工程學位及政治經濟學經濟管理碩士學位。

高旭志先生，50歲，於二零一三年十一月一日獲委任為本公司執行董事。加盟本公司前，高先生曾為太原市委工交委、太原市經委組織部長、人事教育處處長；太原鍋爐集團有限責任公司董事、副總經理、紀委書記；山西省汽車工業集團有限責任公司董事長、總經理；太原長安重型汽車有限公司黨委書記、董事、副總經理；山西錦地企業管理集團有限公司董事長、黨委書記。於二零零六年，高先生獲選為太原市勞動模範；於二零零九年、二零一零年、二零一一年，高先生連續三年獲選為太原市功勳企業家。高先生當選為太原市小店區第四屆人民代表大會常務委員會常委、太原市第十次人民代表大會代表。高先生畢業於東北工學院，持有工學碩士學位。

田群成先生，75歲，本公司的執行董事。田先生負責本公司傳像光纖產品之研究及開發工作。田先生於光學玻璃行業之研究及開發方面累積逾四十年經驗。於加盟本公司前，田先生於太原長城光電子工業公司工作近四十年。田先生畢業於太原工業專科學校。

### 非執行董事

張少輝先生，44歲，現時為本公司的副主席及吉林東亞夜視有限公司的董事長。張先生畢業於中國計量學院。

袁國良先生，52歲，現時為本公司的戰略決策委員會副主席。於加盟本公司前，袁先生曾任職於山西晉西機器廠及太原市經濟委員會。袁先生畢業於長春理工大學。

## 董事、監事及高級管理人員之資料(續)

### 獨立非執行董事

倪國強先生，68歲，現時為北京理工大學光學技術博士課程之首席導師。倪先生畢業於北京理工大學，取得光纖及電子工程學博士學位。

黎禮才先生，73歲，於公司管理及投資方面擁有超過三十年之經驗。於加盟本公司前，黎先生曾任職太原鋼鐵集團公司的副總經理及太鋼不銹的副董事長。黎先生畢業於武漢鋼鐵學院。

段忠先生，62歲，現時為深圳南航工業集團公司的董事長。段先生畢業於北京航空航天大學。

張志紅女士，42歲，中國註冊會計師。張女士為山西中捷會計師事務所有限責任公司的創辦人。張女士畢業於山西省委黨校。

### 監事

韓曉歐女士，35歲，本公司的股東代表監事。韓女士現時為本公司的工會主席。韓女士畢業於山西師範大學。

呂晉莉女士，48歲，為本公司監事。呂女士畢業於山西省委黨校經濟管理專業。

孫煒先生，46歲，為本公司監事。孫先生現時為太原市總工會工交建工委主任。

相輝先生，40歲，為本公司監事。相先生現時為山西省太原市團市委副書記。

## 董事、監事及高級管理人員之資料(續)

### 高級管理人員

**和玲仙女士**，63歲，中國合資格會計師及註冊會計師，本公司的財務總監。於加盟本公司前，和女士曾任職山西一家會計師事務所。和女士畢業於中共中央學校。

**申健先生**，40歲，董事會秘書。申先生主管本公司銷售部工作。申先生曾於本公司市場部擔任行政人員九年。申先生畢業於天津對外貿易學院及擁有山西財經大學國際貿易專業在職研究生學歷。

**武彥革先生**，49歲，行政及採購副總經理。於加盟本公司前，武先生曾為太原新凱紡織印染有限公司分公司經理。武先生在工程業累積二十七年工作經歷。武先生畢業於太原理工大學紡織工程專科學院。

**張裕先生**，49歲，本公司的生產副總經理。於加盟本公司前，張先生曾為太原無線電四廠的工程師。張先生畢業於中北大學。

**王玲玲女士**，48歲，本公司的技術質量副總經理。於加盟本公司前，王女士曾為太原長城光電子工業公司光纖分廠的工程師。王女士畢業於中北大學。

## 董事會報告書

本公司董事(「董事」)欣然提呈本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之年報及經審核財務報表。

### 主要業務

本公司主要從事傳像光纖產品的設計、研究、開發、生產及銷售業務。

### 分類資料

本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之分類資料詳情已載於隨附財務報表之財務報表附註。

### 業績及分派

本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度之業績詳情載於隨附之財務報表內。董事不建議派付截至二零一三年十二月三十一日止年度之末期股息(二零一二年：零)。

### 五年財務摘要

本公司過去五個財政年度的經審核業績及資產與負債之摘要載於本年報「財務摘要」一節。

### 儲備

於二零一三年十二月三十一日，本公司可作股息分派予股東之儲備約為人民幣17,365,000元(二零一二年：人民幣19,874,000元)。

### 股本

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司之法定或已發行股本並無任何變動。

## 董事會報告書(續)

### 購買、出售或贖回股份

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司並無購買、出售或贖回其任何上市證券。

### 優先購買權

本公司之公司組織章程細則並無關於優先購買權之規定，而中國公司法(經修訂)亦無有關權力之限制。

### 物業、廠房及設備

本公司物業、廠房及設備變動之詳情載於隨附財務報表之財務報表附註。

### 員工退休計劃

全體員工均有權參與公益金，設立公益金之目的乃為確保參與僱員於退休後有足夠收入可負擔其生活所需。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司報告僱主之退休金計劃供款約為人民幣6,586,000元(二零一二年：人民幣6,005,000元)。

### 主要客戶及供應商

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司五大客戶合共佔本公司總營業額約84%(二零一二年：86%)，而本公司五大供應商合共佔本公司總購貨約95%(二零一二年：88%)。本公司最大客戶佔本公司總營業額約36%(二零一二年：58%)，而本公司最大供應商佔本公司總購貨約37%(二零一二年：42%)。

據董事所知悉，概無董事、彼等之聯繫人士或擁有本公司已發行股本5%以上之本公司任何股東於本公司之五大客戶及供應商中擁有權益。

### 關連交易

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內，本公司並無進行任何關連交易。

## 董事會報告書(續)

### 董事及監事

於截至二零一三年十二月三十一日止年度及截至本年報日期之在任董事如下：

#### 執行董事

王文生先生(主席)

宋連斌先生(主席)(於二零一三年六月二十八日辭任)

高旭志先生(於二零一三年十一月一日獲委任)

田群戌先生

#### 非執行董事

張少輝先生

袁國良先生

#### 獨立非執行董事

倪國強先生

黎禮才先生

段忠先生

張志紅女士

截至二零一三年十二月三十一日止年度及截至本年報日期之在任監事如下：

#### 監事

韓曉歐女士(主席)

呂晉莉女士

孫煒先生

相輝先生

### 董事、監事及高級管理人員之履歷詳情

董事、監事及高級管理人員之履歷詳情載於本年報「董事、監事及高級管理人員之資料」一節。

### 董事及監事之酬金及五名最高薪人士

董事及監事之酬金及本公司五名最高薪人士之詳情均載於隨附財務報表之財務報表附註內。

## 董事會報告書(續)

### 董事及監事服務協議

各董事與本公司已訂立固定年期為三年的服務合約。本公司各監事已與本公司訂立固定年期為三年的委任合約。

除上文所披露者外，董事及本公司之監事概無與本公司訂立本公司不得於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

### 董事及監事於本公司股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日，董事或本公司監事於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須列入該條例所述登記冊之權益及淡倉或根據創業板上市規則第5.46條所述上市發行人董事進行交易所規定準則須知會本公司及聯交所之權益及淡倉載列如下：

#### 於本公司股份及相關股份之好倉

姓名	持有本公司股權之性質及身份	內資股/H股數目及種類	持有本公司內資股之概約百分比*	持有本公司H股之概約百分比*	持有本公司股本總數之概約百分比*
張少輝	受控制公司之權益	82,200,000股 內資股(附註1)	41.34%	—	26.61%
袁國良	個人權益及家族權益	3,895,000股 H股(附註2)	—	3.54%	1.26%

\* 持股百分比已調整至最接近之兩個小數位。

附註：

- 部分該等內資股(57,300,000股內資股)以北京中澤創業投資管理有限公司(「北京中澤」)名義登記。張少輝擁有北京中澤100%權益。餘下內資股(24,900,000股內資股)則以太原唐海自動控制有限公司(「太原唐海」)名義登記，而張少輝透過彼於北京中澤之股權持有太原唐海之間接權益。
- 3,645,000股H股以袁國良名義登記及250,000股H股以其配偶名義登記。

除上文披露者外，於二零一三年十二月三十一日，董事或本公司監事或彼等各自之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須列入該條例所述登記冊之權益或淡倉；或根據創業板上市規則第5.46條所述上市發行人董事進行交易所規定準則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

## 董事會報告書(續)

### 主要股東

於二零一三年十二月三十一日，據董事所知，按照根據證券及期貨條例第336條所存置之登記冊所示，除董事及本公司監事外，於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉的人士如下：

名稱/姓名	持有本公司股權之性質及身份	內資股/H股數目及種類	持有本公司內資股之概約百分比*	持有本公司H股之概約百分比*	持有本公司股本總數之概約百分比*
<b>內資股：</b>					
北京中澤創業投資管理有限公司	內資股之登記及實益擁有人及受控制公司之權益	82,200,000股 內資股 (附註1及2)	41.34%	—	26.61%
張少輝	受控制公司之權益	82,200,000股 內資股(附註2)	41.34%	—	26.61%
太原長城光電子工業公司	內資股之登記及實益擁有人	80,160,000股 內資股	40.31%	—	25.95%
遼寧曙光實業集團有限責任公司	內資股之登記及實益擁有人	34,000,000股 內資股	17.10%	—	11.01%
李進巔	受控制公司之權益	34,000,000股 內資股(附註3)	17.10%	—	11.01%
劉桂英	家族權益	34,000,000股 內資股(附註3)	17.10%	—	11.01%
太原唐海自動控制有限公司	內資股之登記及實益擁有人	24,900,000股 內資股	12.52%	—	8.06%
劉江	受控制公司之權益	24,900,000股 內資股(附註4)	12.52%	—	8.06%
邱桂青	家族權益	24,900,000股 內資股(附註4)	12.52%	—	8.06%
<b>H股：</b>					
Kwong Tat Finance Limited	H股之登記及實益擁有人	33,975,000股 H股(附註5)	—	30.89%	11.00%
蔡正	受控制公司之權益	33,975,000股 H股(附註5)	—	30.89%	11.00%

\* 持股百分比已調整至最接近之兩個小數位。

## 董事會報告書(續)

附註：

1. 部份該等內資股(24,900,000股內資股)是以太原唐海自動控制有限公司(「太原唐海」)名義登記。北京中澤創業投資管理有限公司(「北京中澤」)擁有太原唐海約36.37%權益。由於北京中澤在太原唐海股東大會上有權行使或控制行使三分之一或以上投票權，故就證券及期貨條例而言，北京中澤被視為於太原唐海持有之全部24,900,000股內資股中擁有權益。
2. 部份該等內資股(57,300,000股內資股)是以北京中澤名義登記。張少輝擁有北京中澤100%權益。餘下股份則以太原唐海名義登記，而張少輝透過彼於北京中澤之股權持有太原唐海之間接權益。由於張少輝在北京中澤股東大會上有權行使或控制行使三分之一或以上投票權，故就證券及期貨條例而言，張少輝被視為於北京中澤持有之全部57,300,000股內資股及太原唐海持有之24,900,000股內資股中擁有權益。
3. 該等34,000,000股內資股是以遼寧曙光實業集團有限責任公司(「遼寧曙光」)之名義登記。李進巔擁有遼寧曙光約48.11%權益。由於李進巔在遼寧曙光股東大會上有權行使或控制行使三分之一或以上投票權，故就證券及期貨條例而言，李進巔被視為於遼寧曙光持有之全部34,000,000股內資股中擁有權益。根據證券及期貨條例第XV部，李進巔之配偶劉桂英被當作於李進巔所持股份中擁有權益。
4. 該等24,900,000股內資股是以太原唐海之名義登記。劉江擁有太原唐海約47.29%權益。由於劉江在太原唐海股東大會上有權行使或控制行使三分之一或以上投票權，故就證券及期貨條例而言，劉江被視為於太原唐海持有之全部24,900,000股內資股中擁有權益。根據證券及期貨條例第XV部，劉江之配偶邱桂青被當作於劉江所持股份中擁有權益。
5. 該等33,975,000股H股是以Kwong Tat Finance Limited之名義登記。就證券及期貨條例而言，蔡正被視為於Kwong Tat Finance Limited持有之33,975,000股H股中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一三年十二月三十一日，按根據證券及期貨條例第336條須予存置之登記冊所示，董事並不知悉有其他人士於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

## 購股權計劃

本公司並無任何購股權計劃。

## 董事及監事購買H股之權利

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司董事及監事概無獲授可認購本公司H股之購股權。於二零一三年十二月三十一日，本公司董事或監事及彼等之配偶或未滿十八歲之子女於年內亦概無擁有或已行使任何可購買本公司H股之權利。

## 董事會報告書(續)

### 董事及監事於合約中之權益

除所披露者外，於截至二零一三年十二月三十一日止年度及年內任何時間，概無存在本公司所訂立對本公司業務而言屬重大，且董事及本公司監事於當中直接或間接擁有重大權益之合約。

### 審核委員會

根據創業板上市規則第5.28及5.33條之規定，本公司已設立審核委員會。審核委員會之主要職責為審閱及監督本公司之財務申報程序及內部監控系統。審核委員會由三位獨立非執行董事倪國強先生、黎禮才先生及張志紅女士組成。張志紅女士獲委任為審核委員會主席。審核委員會已審閱本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之年度業績。

### 管理合約

年內，本公司並無訂立或存有有任何有關管理及監管本公司全部或任何大部分業務之合約。

### 獨立非執行董事之獨立性確認

本公司確認已收到各獨立非執行董事根據創業板上市規則第5.09條發出之年度獨立性確認函，且根據所收到之確認函認為獨立非執行董事均具備獨立性。

### 企業管治

本公司已刊發其企業管治報告，詳情載於本年報「企業管治報告」一節。

### 充足公眾持股量

根據本公司所得之公開資料並據本公司董事所知，於本報告日期，公眾至少持有本公司全部已發行股本之25%。

## 董事會報告書(續)

### 競爭權益

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司各董事、監事及管理層股東或彼等各自之聯繫人士概無進行任何與本公司業務構成或可能構成競爭之業務，且亦無與本公司有任何其他利益衝突。

### 核數師

截至二零一三年十二月三十一日止年度之賬目經由國衛會計師事務所有限公司審核，彼之任期於即將舉行之股東週年大會上任滿。審核委員會已向董事會建議，於即將舉行之股東週年大會上重新委聘國衛會計師事務所有限公司為本公司之核數師。

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度之賬目已經國衛會計師事務所審核。國衛會計師事務所重組為國衛會計師事務所有限公司。除上文所述者外，本公司核數師於任何過往三個年度並無其他變動。

代表董事會

山西長城微光器材股份有限公司

王文生

主席

中華人民共和國，山西省，太原市，二零一四年三月二十八日

# 企業管治報告

## 企業管治常規

本公司董事會(「董事會」)一直致力於維持高標準之企業管治。本公司已遵守創業板上市規則附錄15所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)所載之守則條文。董事會認為，除偏離企業管治守則之守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁之角色應有區分，並不應由一人同時兼任外，本公司已遵守守則條文。

本集團已委聘大有融資有限公司為其合規顧問，自二零一二年十月一日起計為期兩年。本公司亦已委聘國富浩華(香港)會計師事務所有限公司(「國富浩華」)負責檢討及評估本公司之內部監控，並評估內部監控之有效性及效率。國富浩華已編製了一份報告，向董事會及高級管理人員匯報對本公司所執行之內部監控系統之檢討結果，並協助識別任何須關注之重要方面及向董事會提供有關建議。檢討報告已於二零一三年三月八日提交予聯交所。於二零一三年四月，本公司進一步委聘國富浩華評估內部監控之有效性及效率。於二零一三年八月，國富浩華已編製了一份報告，向董事會及高級管理人員匯報對內部監控系統之檢討結果。

## 董事進行證券交易

於截至二零一三年十二月三十一日止年度整段期間內，本公司已就本公司董事進行證券交易採納一套操守準則，其條款不比創業板上市規則第5.48至5.67條所載之交易必守標準寬鬆。向本公司全體董事作出特定查詢後，本公司並不知悉未有遵守交易必守標準及本公司董事進行證券交易之操守準則之情況。

## 董事會

董事會負責監管本集團業務及事務之管理。此外，董事會亦專注於本公司之整體戰略發展，並全權負責本公司之內部監控系統及檢討其有效性。董事會已將日常營運、管理及行政職能轉授予本公司執行董事及高級管理人員。本公司董事及高級管理人員獲適時提供充足及相關之資料，以協助董事會作出知情決定。

## 董事會組成

董事會現時由九名董事組成，其中包括三名執行董事王文生先生、高旭志先生及田群戌先生；兩名非執行董事張少輝先生及袁國良先生；以及四名獨立非執行董事倪國強先生、黎禮才先生、段忠先生及張志紅女士。

## 企業管治報告 (續)

本公司董事之任期為三年，並須於每三年期間結束後於股東大會上經股東重選委任。

本公司已收到本公司全體獨立非執行董事根據創業板上市規則第5.09條發出之年度獨立性確認函，並認為彼等均具備獨立性。

就本公司董事所知，董事會成員間及主席及行政總裁之間概無財政、業務、家族或其他重大／相關關係。

## 董事持續培訓及發展

本公司董事須參與持續專業發展，以增進並更新其知識及技能，從而確保彼等在知情情況下為董事會作出切合需要之貢獻。於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司各董事接受培訓之個別記錄載列如下：

董事姓名	有關業務、經營及企業管治事宜之最新資訊
王文生先生	✓
宋連斌先生(於二零一三年六月二十八日辭任)	✓
高旭志先生(於二零一三年十一月一日獲委任)	✓
田群戌先生	✓
張少輝先生	✓
袁國良先生	✓
倪國強先生	✓
黎禮才先生	✓
段忠先生	✓
張志紅女士	✓

## 主席及行政總裁

經宋連斌先生於二零一三年六月二十八日辭任後，王文生先生獲選舉為董事會主席。因此，董事會主席及行政總裁現時由王文生先生擔任，原因是王先生比較熟悉本公司的運作及董事會認為，現階段讓王先生出任本公司行政總裁符合本公司最佳利益。

董事會主席負責領導董事會，亦負責確保董事會依照良好企業管治常規有效運作。

行政總裁負責管理本公司業務，實施董事會所制定之政策及目標，並就公司整體營運向董事會負有責任。

## 企業管治報告 (續)

### 董事會會議

董事會於截至二零一三年十二月三十一日止年度舉行八次會議，各成員之出席記錄如下：

董事姓名	親身出席次數	出席率
王文生先生	8/8	100%
宋連斌先生(於二零一三年六月二十八日辭任)	0/4	0%
高旭志先生(於二零一三年十一月一日獲委任)	1/2	50%
田群成先生	8/8	100%
張少輝先生	6/8	75%
袁國良先生	6/8	75%
倪國強先生	8/8	100%
黎禮才先生	8/8	100%
段忠先生	6/8	75%
張志紅女士	8/8	100%

### 董事會轄下之委員會

本公司已設立三個委員會，即審核委員會、薪酬委員會及提名委員會，各委員會均具備企業管治守則所規定之具體職權範圍。

#### 審核委員會

本公司已設立審核委員會，其書面職權範圍符合企業管治守則。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事組成，分別為張志紅女士、倪國強先生及黎禮才先生。張志紅女士已獲委任為審核委員會主席。

審核委員會之主要職責包括下列各項：

- (a) 考慮外聘核數師之委任及與辭職或辭退有關之任何問題。
- (b) 審閱本公司之財務資料。
- (c) 監管本公司之財務申報制度及內部監控程序。

## 企業管治報告(續)

審核委員會於截至二零一三年十二月三十一日止年度舉行四次會議，各成員之出席記錄如下：

董事姓名	親身出席次數	出席率
倪國強先生	4/4	100%
黎禮才先生	4/4	100%
張志紅女士	4/4	100%

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，審核委員會已履行其職責，包括審閱財務事宜，季度、中期及年度財務報告及財務報表，以及本公司之審核事宜，與本公司之執行董事、管理層及核數師進行討論，並向董事會作出建議(如適用)。

截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核財務報表已由審核委員會審閱。

## 薪酬委員會

本公司已設立薪酬委員會，其書面職權範圍符合企業管治守則。薪酬委員會由本公司兩名獨立非執行董事及一名本公司內部員工組成，分別為黎禮才先生、張志紅女士及武彥革先生。黎禮才先生已獲委任為委員會主席。

薪酬委員會之主要職責包括下列各項：

- (a) 就本公司全體董事及高級管理人員之薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度的程序制訂薪酬政策，向董事會提出建議。
- (b) 因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准管理層的薪酬建議。
- (c) 以下兩者之一：(i)獲轉授責任，釐定個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇；或(ii)向董事會建議個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇。此應包括實物利益、退休金權利及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償)。
- (d) 就非執行董事之薪酬向董事會提出建議。
- (e) 考慮同類公司支付的薪酬、須付出的時間及職責以及公司內其他職位的僱用條件。

## 企業管治報告 (續)

- (f) 檢討及批准向執行董事及高級管理人員就其喪失或終止職務或委任而須支付的賠償，以確保該等賠償與合約條款一致；若未能與合約條款一致，賠償亦須公平合理，不致過多。
- (g) 檢討及批准因董事行為失當而解僱或罷免有關董事所涉及的賠償安排，以確保該等安排與合約條款一致；若未能與合約條款一致，有關賠償亦須合理適當。
- (h) 確保任何董事或其任何聯繫人士不得參與釐定其本身之薪酬。

薪酬委員會於截至二零一三年十二月三十一日止年度舉行兩次會議，各成員之出席記錄如下：

董事姓名	親身出席次數	出席率
黎禮才先生	2/2	100%
張志紅女士	2/2	100%
武彥革先生(於二零一三年八月六日獲委任)	2/2	100%
錢沅先生(於二零一三年八月六日辭任)	0/0	0%

向高級管理層人員(包括董事及監事)支付之薪酬介乎下列範圍：

	人數
人民幣100,000元或以下	15
人民幣100,001元－人民幣200,000元	4

## 提名委員會

本公司已設立提名委員會，其書面職權範圍符合企業管治守則。提名委員會由三名董事組成，分別為王文生先生、段忠先生及倪國強先生。王文生先生已獲委任為委員會主席。

提名委員會之主要職責包括下列各項：

- (a) 至少每年檢討董事會的架構、人數及組成(包括技能、知識及經驗方面)，並就任何為配合本公司之公司策略而擬對董事會作出之變動提出建議。

## 企業管治報告(續)

- (b) 物色具備合適資格可擔任董事會成員之人士，並挑選提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見。
- (c) 評核獨立非執行董事之獨立性。
- (d) 就董事委任或重新委任以及董事(尤其是董事會主席及行政總裁)繼任計劃向董事會提出建議。

提名委員會於截至二零一三年十二月三十一日止年度舉行兩次會議，各成員之出席記錄如下：

董事姓名	親身出席次數	出席率
王文生先生	2/2	100%
段忠先生	1/2	50%
倪國強先生	2/2	100%

## 董事會多元化政策

本公司了解及認同具有多元化董事會成員的裨益，並視在董事會層面增加的多元化為維持本公司競爭優勢的重要元素。本公司已於二零一三年年底採用董事會多元化政策(「該政策」)。提名委員會將每年檢討該政策(自二零一四年起生效)及適時向董事會作出建議修訂以供考慮及批准。

## 問責及審核

### 財務匯報

董事會負責呈列年報、中期報告、季度報告、股價敏感資料公佈及創業板上市規則及其他監管規定所要求之其他披露規定。

本公司董事及核數師各自就編製本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之財務資料之責任乃載於本年報之獨立核數師報告內。

### 內部監控

董事會全權負責本公司之內部監控系統及檢討其有效性。董事會致力執行有效及良好之內部監控系統，以保障股東之利益及本公司之資產。

## 企業管治報告(續)

### 核數師酬金

外聘核數師於截至二零一三年十二月三十一日止年度向本公司提供核數服務。於回顧年度，外聘核數師就提供核數服務收取之酬金為港幣500,000元。

### 核數師

截至二零一三年十二月三十一日止年度之賬目經由國衛會計師事務所有限公司審核，彼之任期於即將舉行之股東週年大會上任滿。審核委員會已向董事會建議，於即將舉行之股東週年大會上重新委聘國衛會計師事務所有限公司為本公司之核數師。

### 股東權利

#### 召開臨時股東大會及於股東大會上提出建議

根據本公司組織章程細則第73條，臨時股東大會(「臨時股東大會」)可由本公司持有附帶權利可於本公司股東大會上表決的本公司10%以上繳足股本的任何兩名或以上股東(「呈請人」)提出書面呈請而召開。該等書面呈請必須列明臨時股東大會上將予考慮的決議案，且必須由呈請人簽署並存置於本公司於香港的主要營業地點(倘本公司不再設置該主要辦事處，則為本公司註冊辦事處)。股東應遵守該等細則所載有關召開臨時股東大會的規定及程序。倘董事會未能於收到該呈請起計30日內召開臨時股東大會，則呈請人有權於董事會收到彼等的呈請後四個月內自行召開臨時股東大會，費用由本公司承擔。

#### 向董事會提出查詢

股東可將有關彼等權利的書面查詢或要求寄發至本公司香港主要營業地點或透過電郵發送至ccoegw@126.com，收件人為董事會秘書。

### 投資者關係

本公司與投資者建立不同的通訊途徑，以更新最新業務發展及財務表現，包括於創業板網站及本公司網站刊發季度、中期及年度報告、通告、公佈及通函，以維持高度透明，且確保概無選擇性披露內部資料。

# 獨立核數師報告



香港  
中環  
畢打街11號置地廣場  
告羅士打大廈31樓

致山西長城微光器材股份有限公司全體股東  
(於中華人民共和國註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第30至81頁山西長城微光器材股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)的財務報表，此財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的財務狀況表，與截至該日止年度的全面收入表、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

## 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》之披露規定編製財務報表，以令財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製財務報表所必要的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等財務報表作出意見，並僅向整體股東作出報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。除下文所述無法獲得足夠及適當的審核憑證外，我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃，及執行審計，以合理確定財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。然而，基於不作出意見的基礎各段所述事宜，我們未能獲得充足及適當的審核憑證為審核意見提供基準。

## 不作出意見的基礎

### (a) 持續經營

如財務報表附註3所披露，貴公司截至二零一三年十二月三十一日止年度遭受虧損淨額約人民幣2,230,000元，及於當日，貴公司之流動負債超出其流動資產約人民幣7,837,000元。此外，貴公司擁有須於未來十二個月內償還的未償還銀行及其他借貸人民幣17,000,000元及須按要求償還的應付一位股東款項人民幣14,400,000元。此等情況表明存在重大不確定性，或會令人對貴公司能否按持續基準繼續經營業務產生重大質疑，因此，貴公司可能無法在日常業務過程中變現其資產及償還其負債。

## 獨立核數師報告(續)

編製財務報表所依據之持續經營假設是否有效取決於財務報表附註3所述。貴公司董事所採取措施是否取得良好成果。財務報表乃按 貴公司將持續經營之假設而編製，故並不包括任何倘 貴公司無法持續經營而須就非流動資產變現及分類作出之任何調整。倘持續經營假設不當，則可能須作出調整以反映可能須變現該等資產之情況，而非按其現時於財務狀況表記賬之金額列值。此外， 貴公司可能須為可能產生之進一步負債作出撥備，並將非流動資產重新分類為流動資產。

鑑於缺乏足夠文件憑據，我們無法確認 貴公司董事按持續經營基準編製財務報表所作之假設是否公平合理。因此，我們未能信納該持續經營假設之使用是否恰當。並無其他滿意之核數程序可供我們採納以確定持續經營假設之使用之合適程度，有關持續經營假設可能對 貴公司於二零一三年十二月三十一日之資產淨值及 貴公司截至該日止年度之虧損以及財務報表之相關披露造成重大影響。

### (b) 物業、廠房及設備減值

貴公司於二零一三年十二月三十一日之財務狀況表中之物業、廠房及設備包括賬面值約為人民幣22,718,000元之廠房及機器(二零一二年：26,073,000元)。我們認為， 貴公司於連續三個年度產生虧損淨額之情況可能構成減值跡象。然而，截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度並無確認任何減值虧損。我們無法信納 貴公司董事於評估上述賬面值約為人民幣22,718,000元(二零一二年：人民幣26,073,000元)物業、廠房及設備項目於二零一三年十二月三十一日之可收回金額時所作出假設屬恰當，及是否應根據香港會計準則第36號「資產減值」確認任何減值虧損。有關上述物業、廠房及設備項目之賬面值及減值虧損如需作出任何調整，均會對 貴公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日之資產淨值及截至該日止年度之虧損，以及於該等財務報表內之相關披露有重大影響。此亦導致我們對截至二零一二年十二月三十一日止年度之財務報表不發表審核意見。

### (c) 應收一位股東／一家前關連公司款項

貴公司於二零一三年十二月三十一日之財務狀況表中之流動資產包括應收一位股東款項約人民幣593,000元(二零一二年：人民幣593,000元)及應收一家前關連公司款項約人民幣4,283,000元(二零一二年：人民幣4,283,000元)，該等款項為無抵押且直至本報告日期仍尚未償還。此外，尚未收到前關連公司於二零一三年十二月三十一日結餘之審計詢證函。我們無法獲得足夠及可靠的審核憑證，或進行我們認為必要之其他審計程序，以評估該等應收款項於二零一三年十二月三十一日之有效性及可收回性。因此，我們無法評估上述應收款項於二零一三年十二月三十一日之賬面值是否公平呈列，以及是否應確認任何減值虧損。有關應收一位股東款項及應收一家前關連公司款項之賬面值如

## 獨立核數師報告(續)

需作出任何調整，均會對 貴公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日之資產淨值及 貴公司於截至該日止年度之虧損，以及於該等財務報表內之相關披露有重大影響。此亦導致我們對截至二零一二年十二月三十一日止年度之財務報表不發表審核意見。

### (d) 其他應付款項

貴公司於二零一三年十二月三十一日之財務狀況表中之應計負債、已收按金及其他應付款項包括其他應付款項約人民幣7,000,000元。由於尚未收到各自債權人就該等結餘金額作出審計詢證函，因此我們未能評估上述負債之準確性及完整性。並無可供我們執行之其他滿意之代替程序，以令我們信納該等於二零一三年十二月三十一日之結餘金額並無重大錯誤陳述，且我們無法釐定是否有必要對該等金額作出調整以及相關披露已妥為記錄及於 貴公司財務報表內反映。

## 不作出意見

基於以上不作出意見的基礎各段所述事宜的重要性，我們未能獲得充足及適當的審核憑證以作為提供審核意見的基礎。因此，我們不就財務報表是否已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映 貴公司於二零一三年十二月三十一日的財務狀況及 貴公司截至該日止年度的虧損及現金流量，以及財務報表是否已按照香港《公司條例》之披露規定妥善編製，作出任何意見。

國衛會計師事務所有限公司  
香港執業會計師

許振強  
執業證書編號：P05447

香港，二零一四年三月二十八日

# 全面收入表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收益	6	62,758	48,113
銷售成本		(45,681)	(37,328)
毛利		17,077	10,785
其他收入及收益	6	2,677	2,915
銷售及分銷費用		(1,195)	(1,376)
行政開支		(14,733)	(19,966)
其他經營開支		(4,989)	(17,857)
財務費用	8	(1,067)	(907)
除稅前虧損	7	(2,230)	(26,406)
所得稅	11	—	—
年內虧損		(2,230)	(26,406)
年內其他全面收入		—	—
年內全面開支總額		(2,230)	(26,406)
本公司擁有人應佔每股虧損：	12		
— 基本及攤薄		人民幣(0.007)元	人民幣(0.085)元

# 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	13	88,813	91,759
土地使用權	14	11,999	12,292
於一家聯營公司之權益	15	—	—
<b>非流動資產總值</b>		<b>100,812</b>	104,051
<b>流動資產</b>			
存貨	16	21,827	23,232
應收貿易賬款	17	15,658	8,552
預付款項、按金及其他應收款項	18	2,385	2,239
應收一位股東款項	19	593	593
應收一家前關連公司款項	20	4,283	4,283
現金及現金等值項目	21	13,452	955
<b>流動資產總值</b>		<b>58,198</b>	39,854
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	22	8,469	7,782
應計負債、已收按金及其他應付款項	23	26,166	15,574
應付一位股東款項	24	14,400	12,400
銀行及其他貸款	25	17,000	12,000
<b>流動負債總額</b>		<b>66,035</b>	47,756
<b>流動資產淨值</b>		<b>(7,837)</b>	(7,902)
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>92,975</b>	96,149
<b>非流動負債</b>			
遞延政府資助	26	14,310	15,254
<b>資產淨值</b>		<b>78,665</b>	80,895

## 財務狀況表(續)

於二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>權益</b>			
本公司擁有人應佔權益			
股本	27	30,886	30,886
儲備	28	47,779	50,009
<b>權益總額</b>		<b>78,665</b>	<b>80,895</b>

王文生  
董事

田群戌  
董事

## 權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔權益				
	股本 人民幣千元 (附註27)	資本盈餘* 人民幣千元 (附註28)	法定盈餘 儲備* 人民幣千元 (附註28)	保留盈利* 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
於二零一二年一月一日	30,886	18,561	11,574	46,280	107,301
年內全面開支總額	—	—	—	(26,406)	(26,406)
於二零一二年十二月三十一日 及二零一三年一月一日	<b>30,886</b>	<b>18,561</b>	<b>11,574</b>	<b>19,874</b>	<b>80,895</b>
年內全面開支總額	—	—	—	(2,230)	(2,230)
保留盈利撥作法定盈餘儲備	—	—	279	(279)	—
於二零一三年十二月三十一日	<b>30,886</b>	<b>18,561</b>	<b>11,853</b>	<b>17,365</b>	<b>78,665</b>

\* 此等儲備賬目包括財務狀況表內之儲備約人民幣47,779,000元(二零一二年：人民幣50,009,000元)。

# 現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>經營業務之現金流量</b>			
除稅前虧損		(2,230)	(26,406)
就以下各項作出調整：			
利息開支	8	1,067	907
折舊	7	5,919	10,442
土地使用權攤銷	7	293	293
遞延政府資助攤銷	6	(1,794)	(1,477)
出售物業、廠房及設備項目之收益	6	—	(88)
利息收入	6	(2)	(4)
存貨減值	7	400	715
應收貿易賬款減值虧損	7	1,415	11,052
撥回應收貿易賬款減值	7	(755)	(148)
其他應收款項減值虧損	7	622	745
		4,935	(3,969)
存貨減少／(增加)		1,005	(7,132)
應收貿易賬款(增加)／減少		(7,766)	214
預付款項、按金及其他應收款項(增加)／減少		(768)	2,297
應付貿易賬款增加		687	1,078
應計負債、已收按金及其他應付款項增加		10,592	6,015
經營業務所產生／(所用)現金流量淨額		8,685	(1,497)
<b>投資活動之現金流量</b>			
購置物業、廠房及設備項目		(2,973)	(8,332)
出售物業、廠房及設備項目之所得款項		—	88
已收政府資助	26	850	600
已收利息		2	4
投資活動所用之現金流量淨額		(2,121)	(7,640)

## 現金流量表(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>融資活動之現金流量</b>			
來自一位股東之墊款		2,000	11,900
銀行及其他貸款之所得款項		17,000	12,000
銀行借貸之還款		(12,000)	(14,000)
已付利息		(1,067)	(907)
<b>融資活動所得現金流量淨額</b>		<b>5,933</b>	<b>8,993</b>
<b>現金及現金等值項目增加/(減少)淨額</b>		<b>12,497</b>	<b>(144)</b>
於年初之現金及現金等值項目		955	1,099
於年終之現金及現金等值項目		13,452	955
<b>現金及現金等值項目結餘分析</b>			
現金及銀行結餘	21	13,452	955

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 1. 公司資料

山西長城微光器材股份有限公司(「本公司」)於二零零零年十一月十日在中華人民共和國(「中國」)內地註冊成立為股份有限公司。本公司之H股於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)上市。有關本公司註冊辦公室及主要營業地點之地址載列於本年報「公司資料」一節。

本公司之主要業務包括設計、研究、開發、製造及銷售傳像光纖產品。

截至二零一三年十二月三十一日止年度的財務報表於二零一四年三月二十八日獲董事會批准刊發。

## 2. 採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)

於本年度，本公司已採用香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之下列新訂及經修訂香港財務報告準則，且於二零一三年一月一日開始之本公司財政年度生效。

香港財務報告準則第1號(修訂本)	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則－政府貸款之修訂
香港財務報告準則第7號(修訂本)	香港財務報告準則第7號金融工具：披露－抵銷財務資產及財務負債之修訂
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	共同安排
香港財務報告準則第12號	於其他實體的權益披露
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號(修訂本)	香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號－過渡指引之修訂
香港財務報告準則第13號	公平值計量
香港會計準則第1號(修訂本)	香港會計準則第1號呈列財務報表－呈列其他全面收入中的項目之修訂
香港會計準則第19號(二零一一年)	僱員福利
香港會計準則第27號(二零一一年)	獨立財務報表
香港會計準則第28號(二零一一年)	於聯營公司及合營公司的投資
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第20號	地表礦生產階段的剝離成本
二零零九年至二零一一年週期的年度改進	於二零一二年六月頒佈的對若干香港財務報告準則作出的修訂

香港財務報告準則第12號包括就附屬公司、合營安排、聯營公司及結構性實體之披露規定，該等規定於以往納入香港會計準則第27號綜合及獨立財務報表、香港會計準則第31號於合營公司之權益及香港會計準則第28號於聯營公司之投資中。該準則亦引入就該等實體之若干新披露規定。聯營公司的披露詳情載於財務報表附註15。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 2. 採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

香港財務報告準則第13號提供公平值之精確定義以及公平值計量之單一來源及於香港財務報告準則範圍內使用之披露規定。該準則並不改變本公司須使用公平值之情況，惟提供了有關其他香港財務報告準則之規定或允許使用之情況下應如何應用公平值之指引。香港財務報告準則第13號即將應用，且該採納對本公司的公平值計量並無造成任何重大影響。由於香港財務報告準則第13號中之指引，計量公平值之政策已獲修訂。

香港會計準則第1號之修訂改變在其他全面收入(「其他全面收入」)呈列之項目分組。在未來某個時間可重新分類至損益(或於損益重新使用)之項目(例如換算海外業務之匯兌差額、現金流量對沖的淨變動及可供出售財務資產的淨虧損或收益)將與不得重新分類之項目(例如重估土地及樓宇)分開呈列。該等修訂僅影響呈列，並不會對本公司財務狀況或表現構成影響。

二零一二年六月頒佈的二零零九年至二零一一年週期之年度改進載列對多項準則之修訂本。各項準則均設有個別過渡性條文。該等修訂概無對本公司構成重大財務影響。最為適用於本公司的主要修訂詳情如下：

- 香港會計準則第1號呈列財務報表：釐清自願性額外比較資料與最低規定比較資料之間的差異。一般而言，最低規定比較期間為上個期間。當實體自願提供上個期間以外的比較資料時，其須於財務報表的相關附註中載入比較資料。額外比較資料毋須包含完整財務報表。

此外，該修訂釐清，當實體變更其會計政策、作出追溯重列或進行重新分類，而有關變動對財務狀況表構成重大影響，則須呈列上個期間開始時的期初財務狀況表。然而，上個期間開始時的期初財務狀況表的相關附註則毋須呈列。

- 香港會計準則第32號金融工具：呈列：釐清向權益持有人作出分派所產生的所得稅須按香港會計準則第12號所得稅入賬。該修訂移除香港會計準則第32號的現有所得稅規定，並要求實體就向權益持有人作出分派所產生的任何所得稅須應用香港會計準則第12號的規定。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 2. 採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

董事認為應用新訂及經修訂香港財務報告準則並無對本公司當前或過往會計期間之財務報表構成重大財務影響。

#### 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則

本公司在該等財務報表中並無應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第9號 香港財務報告準則第9號、香港財務報告 準則第7號及香港會計準則第39號 (修訂本)	金融工具 <sup>3</sup> 對沖會計及香港財務報告準則第9號、香港財務報告 準則第7號及香港會計準則第39號之修訂 <sup>5</sup>
香港財務報告準則第10號、香港財務報告 準則第12號及香港會計準則第27號 (二零一一年)(修訂本)	香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號 及香港會計準則第27號(二零一一年)－投資實體之 修訂 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第14號 香港會計準則第19號(修訂本)	監管遞延賬戶 <sup>6</sup> 香港會計準則第19號僱員福利－界定福利計劃： 僱員供款之修訂 <sup>2</sup>
香港會計準則第32號(修訂本)	香港會計準則第32號金融工具：呈列－財務資產及 財務負債抵銷之修訂 <sup>1</sup>
香港會計準則第36號(修訂本)	香港會計準則第36號資產減值－非財務資產的可收回 金額披露之修訂 <sup>1</sup>
香港會計準則第39號(修訂本)	香港會計準則第39號金融工具：確認及計量－衍生 工具的更替及對沖會計的延續之修訂 <sup>1</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－ 詮釋第21號 二零一零年至二零一二年週期之年度改進	徵費 <sup>1</sup> 於二零一四年一月頒佈的對若干香港財務報告準則 作出的修訂 <sup>4</sup>
二零一一年至二零一三年週期之年度改進	於二零一四年一月頒佈的對若干香港財務報告準則 作出的修訂 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效(可提前應用)。

<sup>2</sup> 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效(可提前應用)。

<sup>3</sup> 可供應用－強制生效日期為香港財務報告準則第9號的尚待確定階段落實後釐定。

<sup>4</sup> 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效(限制除外)。

<sup>5</sup> 尚未釐定強制生效日期，但可予採納。

<sup>6</sup> 於二零一六年一月一日或之後開始之年度期間生效。

於二零零九年十一月頒佈之香港財務報告準則第9號為完全取代香港會計準則第39號金融工具：確認及計量的全面計劃之第一階段之第一部份。該階段重點為財務資產之分類及計量。財務資產不再分為四類，實體應根據實體管理財務資產之業務模式及財務資產合約現金流量特徵，於後續期間將財務資產分類為按攤銷成本或公平值計量。此舉旨在改進及簡化香港會計準則第39號規定之財務資產分類與計量方式。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 2. 採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

#### 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

於二零一零年十一月，香港會計師公會就財務負債頒佈香港財務報告準則第9號之新增規定(「新增規定」)，並將香港會計準則第39號金融工具之現有取消確認原則納入香港財務報告準則第9號內。大部份新增規定將直接沿用香港會計準則第39號之規定，但改變了指定為按公平值計入損益之財務負債之計量，在新規定下將透過公平值選擇(「公平值選擇」)計算。就該等公平值選擇負債而言，由信貸風險變動而產生的負債公平值變動金額，必須於其他全面收入中呈列。除非於其他全面收入中就負債之信貸風險呈列公平值變動，會於損益中產生或擴大會計差異，否則其餘公平值變動金額於損益呈列。然而，新增規定並不涵蓋按公平值選擇納入之貸款承諾及財務擔保合約。

於二零一三年十二月，香港會計師公會將對沖會計的相關規定加入香港財務報告準則第9號，並就香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號作出若干相關變動，包括就應用對沖會計作出風險管理活動的相關披露。香港財務報告準則第9號之修訂放寬了評估對沖成效的要求，導致更多風險管理策略符合對沖會計資格。該等修訂亦使對沖項目更為靈活，放寬了使用已購買期權及非衍生金融工具作為對沖工具的規定。此外，香港財務報告準則第9號之修訂准許實體僅可就因二零一零年引入的公平值選擇負債所引致的自有信貸風險相關公平值收益及虧損應用經改進的入賬方法，而不可同時應用香港財務報告準則第9號的其他規定。

香港財務報告準則第9號旨在全面取代香港會計準則第39號。於全面取代前，香港會計準則第39號於財務資產之減值方面的指引繼續適用。香港會計師公會已於二零一三年十二月剔除香港財務報告準則第9號的以往強制生效日期，而強制生效日期將於全面取代香港會計準則第39號完成後釐定。然而，該準則可於現時應用。於頒佈涵蓋所有階段的最終準則時，本公司將連同其他階段量化其影響。

香港財務報告準則第10號之修訂包括投資實體的定義，並為符合投資實體定義的實體提供豁免合併入賬的規定。根據香港財務報告準則第9號，投資實體須將附屬公司以公平值計入損益的方式入賬，而並非予以合併。香港財務報告準則第12號及香港會計準則第27號(二零一一年)已作出後續修訂。香港財務報告準則第12號之修訂亦載列投資實體的披露規定。由於本公司並非香港財務報告準則第10號中所界定的投資實體，因此本公司預期該等修訂將不會對本公司構成任何影響。

香港會計準則第32號(修訂本)為抵銷財務資產及財務負債釐清「目前具有合法可行使之抵銷權利」的釋義。該等修訂亦釐清香港會計準則第32號中應用於採用非同步的總額結算機制之結算系統(例如中央結算所系統)的抵銷標準。本公司將自二零一四年一月一日起採納該等修訂本，而該等修訂本預期將不會對本公司的財務狀況或表現構成任何影響。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 2. 採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

#### 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

香港會計準則第36號(修訂本)取消香港財務報告準則第13號對並無減值現金產生單位的可收回金額所作計劃以外的披露規定。此外，該等修訂規定須就於報告期內已獲確認或撥回減值虧損的資產或現金產生單位的可收回金額作出披露，並擴大該等資產或單位(倘其可收回金額乃基於公平值減出售成本)的公平值計量的披露規定。該等修訂自二零一四年一月一日或之後開始的年度期間追溯生效，並可提早應用，惟同時亦須應用香港財務報告準則第13號。

於二零一四年一月頒佈的二零一零年至二零一二年週期之年度改進及二零一一年至二零一三年週期之年度改進載列對多項香港財務報告準則之修訂。董事仍未就應用此等準則之影響進行詳細分析，因此未能確定影響程度。

董事估計應用其他新訂或經修訂準則、修訂本或詮釋將不會對本公司業績及財務狀況產生重大影響。

### 3. 主要會計政策概要

#### 編製基準

本公司財務報表已根據香港會計師公會所頒佈的香港財務報告準則(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)編製。財務報表亦載有香港《公司條例》及聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)的適用披露規定。

編製此等財務報表所使用之主要會計政策概述如下。除另有指明外，該等政策已於所呈報的各個年度貫徹採用。

該等財務報表已按照歷史成本法編製，惟若干財務資產及負債按公平值計量則除外。計量的基準詳情載於以下會計政策。

此等財務報表以人民幣(「人民幣」)呈報，所有金額均調整至最接近的千元，另有註明者除外。謹請留意編製財務報表時所採用之會計估計及假設。雖然該等估計乃由管理層根據其對現時事件及行動之深入了解及判斷而作出，惟實際結果可能最終與有關估計存在出入。涉及重大或複雜程度較高的判斷，或對財務報表具有重大影響的假設及估計在附註4中披露。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 持續經營

在編製財務報表時，董事已考慮到本公司日後的流動資金情況，包括截至二零一三年十二月三十一日止年度錄得虧損淨額約人民幣2,230,000元及截至該日，本公司之流動負債超過其流動資產約人民幣7,837,000元。此外，本公司之未償還銀行及其他借貸為人民幣17,000,000元，須於未來十二個月內償還及應付一位股東款項為人民幣14,400,000元，須按要求償還。此等情況表明存在重大不確定性，或會令人對本公司能否按持續基準繼續經營業務存疑，因此，本公司可能無法在日常業務過程中變現其資產及償還其負債。

本公司擬維持其與銀行業者之鞏固業務關係以繼續獲得其支持。董事認為，與銀行的交易記錄或關係良好有助本公司於即期銀行貸款到期時重續貸款。

另外，董事已採取積極的措施改善本公司的流動資金狀況。該等措施包括：(i)執行嚴格的成本控制措施以加強其現金流量狀況；及(ii)實施不同的銷售策略以提高銷售營業額及產品的毛利率。

若該等措施能夠成功改善本公司的流動資金狀況，則董事信納本公司將能夠於可見未來應付其到期的財務責任。因此，財務報表按持續營運基準編製。倘本公司無法持續營運，則須作出調整以將資產的價值撇減至其可收回金額，以為可能產生之任何其他負債作出撥備及重新分類非流動資產及負債為流動資產及負債。該等調整影響並未反映於財務報表內。

#### 於聯營公司之投資

聯營公司乃本公司長期整體持有其不少於20%之股本投票權並可對其發揮重大影響力之實體。重大影響力指參與所投資公司的財務及經營政策的決策權力，惟並無對有關政策擁有控制權或共同控制權。

本集團於一間聯營公司之權益，乃以權益會計法，按本公司應佔之資產淨值減去任何減值虧損後，列於綜合財務狀況表內。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 於聯營公司之投資(續)

本公司分佔收購後聯營公司之業績及其他全面收入計入全面收入表。此外，當聯營公司出現直接計入權益的變動，本公司在權益變動表確認其應佔任何變動(如適用)。本公司與聯營公司交易之未變現收益及虧損按本公司於聯營公司之投資之比例對銷，除非未變現虧損顯示所轉讓資產出現減值除外。收購聯營公司所產生之商譽乃計入本公司於聯營公司之權益部分。

倘於聯營公司之投資變為於合營公司之投資或出現相反情況，則不會重新計量保留權益。反之，該投資繼續根據權益法入賬。在所有其他情況下，倘不再對聯營公司有重大影響力或不再共同控制合營公司，本公司按公平值計量及確認任何保留投資。於失去重大影響力或共同控制權後，聯營公司或合營公司賬面值與保留投資公平值及出售所得款項之間的差異於損益確認。

當於聯營公司之投資分類為持作出售時，將按照香港財務報告準則第5號持作出售的非流動資產及已終止業務入賬。

#### 公平值計量

公平值指於計量日期之市場參與者之間之有序交易中，就出售資產所收取之價格或轉讓負債所支付之價格。公平值計量乃基於假設出售資產或轉讓負債之交易於資產或負債之主要市場，或在未有主要市場之情況下，則於資產或負債之最有利市場進行。主要或最有利市場須位於本集團能到達之地方。資產或負債之公平值乃使用市場參與者為資產或負債定價所用之假設計量(假設市場參與者依照彼等之最佳經濟利益行事)。

非財務資產之公平值計量乃經計及一名市場參與者透過使用其資產之最高及最佳用途或透過將資產出售予將使用其最高及最佳用途之另一名市場參與者而能夠產生經濟利益之能力。

本公司使用適用於不同情況之估值技術，而其有足夠數據計量公平值，以盡量利用相關可觀察輸入數據及盡量減少使用不可觀察輸入數據。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 公平值計量(續)

於財務報表計量或披露公平值之所有資產及負債，均根據對公平值計量整體而言屬重要之最低層輸入數據在下述公平值等級架構內進行分類：

第一層 — 按同等資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)計算

第二層 — 按估值技巧計算(藉此直接或間接可觀察對公平值計量而言屬重要之最低層輸入數據)

第三層 — 按估值技巧計算(藉此觀察不到對公平值計量而言屬重要之最低層輸入數據)

就按經常性基準於財務報表確認之資產及負債而言，本公司於各報告期末通過重新評估分類(基於對公平值計量整體而言屬重大之最低層輸入數據)以決定等級架構內各層之間是否有轉移。

#### 非財務資產之減值

倘有跡象顯示出現減值或須就資產(存貨及財務資產除外)進行年度減值測試，則會估計資產之可收回金額。資產之可收回金額為資產或現金產生單位之使用價值及公平值減銷售成本(以較高者為準)，並就個別資產釐定，除非有關資產並無產生在頗大程度上獨立於其他資產或資產組別之現金流入。在此情況下，可收回金額乃就資產所屬現金產生單位釐定。

減值虧損僅於資產賬面值超逾其可收回金額時確認。評估使用價值時，估計日後現金流量按可反映現時市場評估之貨幣時間價值及資產特定風險之稅前貼現率貼現至其現值。減值虧損於產生期間自全面收入表中與減值之資產功能一致之開支類別中扣除。

資產乃於各報告期末進行評估，以決定之前已確認之減值虧損是否不再存在或可能已經減少之跡象。倘出現該等跡象，會對該可收回金額作出估計。之前已確認之資產(商譽除外)減值虧損僅會於用以釐定資產可收回金額之估計改變時撥回，惟撥回後之金額不得高於假設過往年度並無就資產確認減值虧損而應予以釐定之賬面值(扣除任何折舊/攤銷)。減值虧損之撥回於產生期間(僅於財務報表存在重估資產時)計入全面收入表，惟若資產按重估金額入賬，則撥回之減值虧損按該重估資產之相關會計政策列賬。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 關連人士

下列人士視為與本公司有關連：

(a) 有關方為一名人士或該人士之近親，而該人士

- (i) 控制或共同控制本公司；
- (ii) 對本公司有重大影響；或
- (iii) 為本公司或本公司母公司的主要管理人員的其中一名成員；

或

(b) 該人士為符合下列任何一項條件之實體：

- (i) 該實體與本公司屬同一集團之成員公司；
- (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或合營公司(或另一實體的母公司、附屬公司或同系附屬公司)；
- (iii) 該實體及本公司均為同一第三方的合營公司；
- (iv) 一間實體為第三方實體的合營公司，而另一實體為該第三方實體的聯營公司；
- (v) 該實體為本公司或一家與本公司有關之實體就僱員的福利而設的離職後福利計劃；
- (vi) 該實體受(a)所述人士控制或受共同控制；及
- (vii) 於(a)(i)所述人士對實體有重大影響或屬該實體(或該實體母公司)主要管理人員的其中一名成員。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 物業、廠房及設備及折舊

物業、廠房及設備(在建工程除外)按成本減累計折舊及任何減值虧損列賬。倘物業、廠房及設備項目分類為持作出售，或該項目屬於分類為持作出售的出售組合一部分，則不會計提折舊，並按香港財務報告準則第5號處理入賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其買價及令該項資產達至其運作狀態及地點以供其擬定用途之任何直接應佔成本。

在物業、廠房及設備項目投入運作後所產生之開支(例如維修及保養)，一般於產生期間計入全面收入表。倘能符合確認條件，重大檢查的開支可於資產賬面值資本化以作代替。倘物業、廠房及設備的主要部分需定期更換，本公司會按特定使用年期確認該部份為個別資產，並據此作出折舊。

折舊乃採用直線法於各項物業、廠房及設備項目之估計可使用年期撇銷其成本至其剩餘價值計算。計算採用的主要年率如下：

中期租賃樓宇	40年或按租期(以較短者為準)
租賃物業裝修	10年或按租期(以較短者為準)
廠房及機器	10年
傢俬及裝置	5年
汽車	5年

如某項物業、廠房及設備項目各部份的可使用年期各有不同，該項目的成本乃按合理基準在各部分之間進行分配，而每部份則各自計提折舊。剩餘價值、可使用年期及折舊方法至少會於各財政年結日進行審核及調整(如適用)。

物業、廠房及設備項目包括已初步確認的任何重大部分於出售時或預期日後不會因使用或出售而帶來經濟利益時終止確認。在終止確認該項資產的同一年度，於全面收入表確認的出售或報廢的任何盈虧為有關資產的出售所得款項淨額與其賬面值的差額。

在建工程指在建樓宇，乃按成本減任何減值虧損入賬且無計提折舊。成本包括建築期間產生之直接建築成本及就有關借入資金之已撥充資本的借貸成本。竣工及投入使用後，在建工程重新分類至物業、廠房及設備之適當類別。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 研究及開發成本

所有研究成本均於產生時自全面收入表內扣除。

開發新產品的項目所產生的開支，只會於符合下列條件的情況下才撥充資本及予以遞延：本公司能顯示技術上完成該無形資產的可行性，使其可供使用或銷售，有關完成開發之意圖及使用或銷售之能力，該資產如何於未來帶來經濟利益，完成該項目的資源供應及有關開發期間的開支得到可靠的計量。未符合上述標準的產品開發開支於產生時扣除。

遞延的開發成本按成本減任何減值虧損列賬及以直線法按相關產品之商業年期攤銷，並自該等產品投入商業生產之日起開始攤銷。

#### 租賃

凡資產擁有權絕大部份回報及風險(不包括法定所有權)轉歸本公司所有之租賃，均列作融資租賃。於融資租賃開始時，租賃資產之成本乃按最低租賃付款之現值撥充資本，並連同債務(不包括利息部份)一併入賬，藉以反映購買與融資情況。根據已資本化之融資租賃持有之資產(包括融資租賃之預付土地租賃付款)乃納入物業、廠房及設備內，並按租期及資產之估計可使用年期兩者中之較短者計提折舊。有關租約之財務費用乃於全面收入表中扣除，以反映租期內之固定週期支出比率。

透過具融資性質之租購合約收購之資產乃列作融資租賃，惟有關資產乃按估計可使用年期予以折舊。

資產所有權之絕大部份回報及風險仍歸出租人所有之租賃則列作經營租賃。倘本公司為出租人，則本公司根據經營租賃所租賃之資產將計入非流動資產內，而經營租賃之應收租金則按照租期以直線法計入全面收入表。倘本公司為承租人，則經營租賃之應付租金(扣除出租人給予之任何優惠)按照租期以直線法在全面收入表扣除。

經營租賃項下之預付土地租賃款項初步按成本列賬並隨後以直線法於租期內確認。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 投資及其他財務資產

##### 初步確認及計量

在首次確認時，財務資產分類為按公平值計入損益之財務資產、貸款及應收款項及可供出售財務投資，或指定於有效對沖作對沖工具之衍生工具(視情況而定)。於首次確認財務資產時，將按公平值加收購財務資產應佔之交易成本計量，惟已錄得的財務資產並非按公平值計入損益計量。

以正常方式購買或銷售財務資產應於交易日(即本公司承諾購買或銷售資產當日)確認。以正常方式購買或銷售是指須於按照市場規則或慣例通常訂立的期限內交付資產之財務資產購買或銷售。

本公司之財務資產分類為貸款及應收款項並包括應收貿易賬款、按金及其他應收款項、應收一位股東款項、應收一家前關連公司款項以及現金及銀行結餘。

##### 後續計量

財務資產按分類所進行之後續計量如下：

##### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為非衍生財務資產，有固定或可釐定付款，且並無在活躍市場報價。於進行初步計量後，該等資產其後以實際利率法按攤銷成本計算，並扣除任何減值撥備入賬。攤銷成本按計及任何收購折讓或溢價後計算，包括屬實際利率一部分之費用或成本。實際利率的攤銷計入全面收入表內。減值產生的虧損於全面收入表內確認。

##### 終止確認財務資產

在以下情況下，財務資產(或(倘適用)部分財務資產或一組同類財務資產的一部分)將從根本上終止確認(即從本公司財務狀況表中移除)：

- 自資產收取現金流量的權利已屆滿；或
- 本公司已轉讓自資產收取現金流量的權利，或已根據一項「轉付」安排承擔責任，在無重大延誤情況下，將所收取之現金流量全數付予第三方；及本公司(a)已轉讓資產的絕大部分風險及回報；或(b)並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，但已轉讓資產的控制權。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 終止確認財務資產(續)

倘本公司已轉讓其收取資產現金流量的權利或已訂立轉付安排，其評估是否已保留資產所有權的風險及回報以及保留程度。倘並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，亦無轉讓資產的控制權，則本公司繼續以本公司持續參與該項資產的程度為限予以確認轉讓資產。在該情況下，本公司亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債乃按反映本公司所保留的權利及責任的基準計量。

#### 財務資產減值

本公司於各個報告期末評估是否存在客觀跡象顯示一項或一組財務資產出現減值。倘於初步確認資產後發生一項或多項事件對該項或該組財務資產估計未來現金流量所造成影響乃能夠可靠地估計，則該項或該組財務資產會被視作減值。減值跡象可包括一名或一群債務人正面臨重大經濟困難、違約或未能償還利息或本金、彼等有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察得到的數據顯示估計未來現金流量出現可計量的減少，例如欠款數目變動或出現與違約相關的經濟狀況。

#### 按攤銷成本列賬的財務資產

就按攤銷成本列賬的財務資產而言，本公司首先會按個別基準就個別屬重大的財務資產或按組合基準就個別不屬重大的財務資產，個別評估是否存在客觀減值跡象。倘本公司認定按個別基準經評估的財務資產(無論具重要性與否)並無客觀跡象顯示存有減值，則該項資產會歸入一組具有相似信貸風險特徵的財務資產內，並共同評估該組財務資產是否存在減值。經個別評估減值的資產，其減值虧損會予確認或繼續確認入賬，而不會納入綜合減值評估之內。

經識別的任何減值虧損金額按該資產賬面值與估計未來現金流量(不包括並未產生的未來信貸虧損)現值的差額計量。估計未來現金流量的現值以財務資產的初始實際利率(即初次確認時計算的實際利率)折現。

該資產的賬面值會通過使用備抵賬而減少，而虧損金額於全面收入表確認。利息收入於減少之賬面值中持續累計，且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率累計。若日後收回不可實現，則撇銷貸款及應收款項連同任何相關撥備，而所有抵押品已變現或已轉移至本公司。

倘若在其後期間估計減值虧損金額由於確認減值之後發生的事項增加或減少，則透過調整備抵賬增加或減少先前已確認的減值虧損。倘於其後收回撇銷，該項收回將計入全面收入表之其他經營開支。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 財務負債

##### 初步確認及計量

在首次確認時，財務負債分類為按公平值計入損益之財務負債、貸款及借貸，或指定於有效對沖作對沖工具之衍生工具(視情況而定)。

所有財務負債初步按公平值確認，如屬貸款及借貸，則扣除直接應佔交易成本。

本公司的財務負債包括應付貿易賬款、應計負債及其他應付款項、應付聯營公司款項、應付一位股東款項及銀行及其他借貸。

##### 後續計量

財務負債的後續計量根據其分類進行，該等財務負債分類如下：

##### 貸款及借貸

於初步確認後，計息貸款及借貸隨後以實際利率法按攤銷成本計量，除非貼現影響為微不足道，在該情況下則按成本列賬。當負債終止確認以及按實際利率進行攤銷程序時，其損益在全面收入表內確認。

攤銷成本於計及收購之任何折讓或溢價及屬實際利率不可或缺一部分的費用或成本後計算。實際利率攤銷計入全面收入表的財務費用內。

##### 終止確認財務負債

財務負債於負債項下責任被解除或撤銷或屆滿時終止確認。

如一項現有財務負債被來自同一貸款方且大部分條款均有差別的另一項財務負債所取代，或現有負債的條款被大幅修改，此種置換或修改被視作終止確認原有負債並確認新負債處理，而兩者的賬面值差額於全面收入表內確認。

##### 抵銷金融工具

倘有現行可予執行之法律權利以抵銷確認金額及有意按淨額基準償付，或變現資產與償還負債同時進行，則抵銷財務資產及財務負債，淨額於財務狀況表內呈報。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。成本按加權平均基準釐定，倘屬在製品及製成品，則成本包括直接材料、直接勞工及適當比例之間接費用。可變現淨值乃基於估計售價，扣減任何估計完工及出售所產生之成本計算。

#### 現金及現金等值項目

就現金流量表而言，現金及現金等值項目包括手頭現金及活期存款，以及流動性強、易轉換成已知金額的現金、價值變動風險很小且購買時到期日通常為三個月內的短期投資，減去作為本公司現金管理一項組成部分的見票即付的銀行透支。

就財務狀況表而言，現金及現金等值項目包括用途不受限制的手頭現金及銀行存款，包括定期存款及性質與現金類似的資產。

#### 撥備

凡因過去事件而產生現有責任(不論法律上或推論的責任)，以致未來可能需要付出資源履行該責任，而責任金額能可靠地估計，即應確認撥備。

若折讓影響明顯，確認的撥備金額應為預期履行責任所需未來開支於報告期末的現值。若折讓現值隨時間而增加，增加金額在全面收入表中列為財務費用。

#### 所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。有關損益外確認項目的所得稅於損益外確認，不論是否於其他全面收益或直接於權益內確認。

當前與過往期間的即期稅項資產及負債以預計從稅務當局收回或向稅務當局支付的金額計算，且根據於報告期末已實施或已大致實施的稅率(及稅務法例)，並考慮本公司業務所在國家的現有詮釋及價例計算。

遞延稅項採用負債法就於報告期末資產及負債的稅基與兩者用作財務報告的賬面值之間的各项暫時差異計提撥備。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 所得稅(續)

所有應課稅暫時差異均被確認為遞延稅項負債，但：

- 由於初步確認一項商譽或交易(該交易並非為業務合併)於進行時之資產或負債產生的遞延稅項負債既不對會計溢利也不對應課稅溢利或虧損構成影響的情況除外；及
- 關於附屬公司、聯營公司及合營公司的投資產生的應課稅暫時差異，如撥回這些暫時差異的時間可受控制且暫時差異於可預見將來可能不會撥回的情況除外。

所有可扣減暫時差異、未動用稅項抵免及未動用稅項虧損的結轉均被確認為遞延稅項資產，但只限於將可能以應課稅溢利抵扣可扣減暫時差異，及可動用結轉的未動用稅項抵免及未動用稅項虧損的情況，但：

- 由於初步確認交易(該交易並非為業務合併)於進行時之資產或負債產生的可扣減暫時差異有關的遞延稅項資產，既不對會計溢利也不對應課稅溢利或虧損構成影響的情況除外；及
- 關於附屬公司、聯營公司及合營公司的投資產生的可扣減暫時差異，遞延稅項資產只限於暫時差異將於可預見將來撥回及應課稅溢利可用以抵扣暫時差異時確認。

遞延稅項資產的賬面值於每個報告期末審閱，並扣減至不再可能有足夠應課稅溢利以動用所有或部分遞延稅項資產為止。於每個報告期末會重新評估未被確認的遞延稅項資產，並在可能有足夠應課稅溢利以收回所有或部分遞延稅項資產時予以確認。

遞延稅項資產及負債以變現資產或清償負債的期間預期適用的稅率衡量，並根據於報告期末已實施或實際上已實施的稅率(及稅務法例)計算。

遞延稅項資產可與遞延稅項負債抵銷，但是必須存在容許將即期稅項資產抵銷即期稅項負債的可合法執行權利，且遞延稅項與同一應課稅實體及同一稅務局有關，方可實行。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 政府資助

政府資助在合理確定將可獲取有關資助及本公司已符合所有附帶條件後，按公平值確認。與開支項目有關的補貼，將於擬補助的成本支銷期間系統地確認為收入。

倘有關資助涉及一項資產，則其公平值會計入遞延收入賬目，並於有關資產的預計可使用年內按年等額分期計入全面收入表，或自有關資產的賬面值中扣除並以減少折舊費用方式計入全面收入表。

#### 收益確認

倘經濟利益有可能流向本公司且收益能可靠計算，則收益按下列基準予以確認：

- (i) 銷售貨品之收益乃於所有權之重大風險及回報轉移予買家，而本公司不再保留通常被視為與所有權有關之管理權及所售貨品之有效控制權時予以確認；
- (ii) 提供服務之收益於提供服務時予以確認；及
- (iii) 利息收入乃按應計基準以實際利率法透過採用將金融工具在預計可使用年期或較短期間(倘適用)內估計在日後收取的現金準確貼現至金融資產賬面淨值的利率予以確認。

#### 退休金計劃

根據中國政府之相關法規，本公司僱員須參加一項由當地市政府運作之中央退休金計劃。本公司須按基本薪金之若干百分比，向中央退休金計劃供款。中央退休基金計劃項下供款按中央退休金計劃之規則於應付時在全面收入表扣除。

#### 借貸成本

可直接歸屬於購買、建設及生產合資格資產(即需要一段長時間預備自用或出售的資產)的借貸成本，則會作為該等資產成本的一部分予以資本化。當資產實質上達到其預定的可使用或可銷售狀態時，停止對該等借貸成本的資本化。等待用於合資格資產的特定借貸用作暫時性投資獲取的投資收入須從資本化的借貸成本中扣除。所有其他借貸成本於發生時即進行支銷。借貸成本由利息及實體產生的與該融資借貸相關的其他成本組成。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 外幣

財務報表以人民幣呈列，是本公司之功能及呈列貨幣。本公司使用功能貨幣來衡量釐定其於本公司財務報表中之各自功能貨幣及項目。本公司所記錄之外幣交易初步採用交易當日之功能貨幣匯率記錄。以外幣列值之貨幣資產及負債乃按報告期末功能貨幣匯率換算。因結算或換算貨幣項目引致之差額均會於全面收入表確認。

按外幣之歷史成本計量之非貨幣項目乃使用初次交易日期之匯率予以換算。按外幣之公平值計量之非貨幣項目乃使用釐定公平值日期所適用之匯率予以換算。換算按公平值計量的非貨幣項目而產生的收益或虧損，按確認該項目的公平值變動的收益或虧損一致的方法處理(即其他全面收益或損益已確認的項目的公平值收益或虧損，其換算差額亦分別於其他全面收益或損益確認)。

#### 股本

普通股分類為權益。股本按已發行股份之面值釐定。

如與發行股份有關之任何交易成本為股本交易直接應佔之增量成本，任何該等成本乃從所得款項中扣除(減去任何相關所得稅利益)。

### 4. 重大會計判斷及估計

編製本公司的財務報表要求管理層作出判斷、估計及假設，這些判斷、估計及假設會影響收益、費用、資產及負債的報告金額及其相關披露，以及或然負債的披露。有關該等假設及估計之不確定性可能導致須就未來受影響的資產或負債賬面值作出重大調整。

#### 估計不確定性

於報告期末有重大可能使下個財政年度內之資產及負債賬面值須作重大調整之有關日後之主要假設及其他主要估計不確定性來源論述於下文。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 4. 重大會計判斷及估計(續)

#### 估計不確定性(續)

##### 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值乃估計售價，扣除估計完成及出售產生的成本。此等估計乃根據現時市況及出售同類產品之過往經驗而作出。在嚴重的行業週期中，存貨會因競爭對手之舉動而大幅變動。管理人員將於報告期末重新評估有關估計。

##### 應收款項及預收款項的減值及撇銷

本公司應收款項及預收款項的減值政策是根據可收賬款評估、賬戶的賬齡分析及管理層的判斷(按適用情況)而制定。在評估該等應收款項及預收款項的最終變現時需運用大量判斷，包括每名債務人的現行信貸狀況及過往還款歷史。倘本公司債務人的財務狀況惡化，會導致其還款能力減弱，則可能需要作出額外減值撥備。

倘本公司管理層認為應收賬款無法收回，則採用備抵賬撇銷應收賬款。

##### 折舊及攤銷

本公司之物業、廠房及設備及預付土地租金乃分別根據載於附註3之會計政策折舊及攤銷。估計可使用年期反映管理層所估計本公司擬自使用該等資產產生日後經濟利益之期間。該等估計乃根據性質及功能相近的物業、廠房及設備實際使用年期的過往經驗而作出，並會因技術革新及競爭對手因應激烈的行業週期所作行動而有重大變化。倘可使用年期較之前的估計不同，則管理層會修訂折舊及攤銷開支，或將已報廢或出售的技術過時或非策略資產撇銷或撇減。

年內，本公司董事根據本公司租賃樓宇註冊開發商進行的近期評估工作檢討本公司租賃樓宇之估計可使用年期，本公司租賃樓宇於報告期末之估計可使用年期釐定為40年。因此，本公司租賃樓宇之折舊開支人民幣1,273,000元已於截至二零一三年十二月三十一日止年度之全面收入表內確認，較去年減少人民幣4,615,000元。本公司會計估計之變動將追溯應用並將導致本公司租賃樓宇賬面淨值按原先估計可使用年期10年至40年計提折舊，而非經修訂之估計可使用年期。

##### 所得稅

本公司主要須繳納中國各種稅項，包括企業所得稅。於釐定稅項撥備金額及有關稅項之繳付時間時須作出重大判斷。本公司根據估計是否須繳付額外稅項而確認預計稅務負債。倘有關事宜之最終評稅結果有別於最初記錄之數額，則有關差額將影響釐定有關數額期間之稅項撥備。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 4. 重大會計判斷及估計(續)

#### 估計不確定性(續)

##### 非財務資產(商譽除外)減值

本公司於每個報告期末評估所有非財務資產有否出現減值跡象。該等資產於有跡象顯示賬面值可能無法收回時測試減值。當資產或現金產生單位之賬面值超出其可收回金額時，須予以減值，減值金額為公平值減出售成本及其使用價值之較高者。公平值減出售成本乃根據從類似資產經公平磋商進行受約束銷售交易可得之資料數據或可知悉之市價減出售該項資產之遞增成本而計算。於計算使用價值時，管理層需估計資產或現金產生單位的預期未來現金流量，以及釐定合適的貼現率，以計算該等現金流量的現值。

### 5. 分類資料

本公司之收益及虧損貢獻主要來自銷售光纖轉換器、光纖直板、光纖面板、光錐、光錐坯及微通道板，被視為單一呈報分類，與向本公司董事，即主要經營決策者(「主要經營決策者」)作內部呈報資料以供資源分配及表現評估之方式一致。

虧損以及資產及負債總額之計量與向主要經營決策者作內部呈報之全面收入表及財務狀況表一致。此外，本公司之資產位於中國山西。因此，除整體披露外，無需呈列分類分析。

#### 整體披露

##### 有關產品之資料

下表載列年內向外部客戶銷售的總額(按產品計)及總收益百分比(按產品計)：

	二零一三年		二零一二年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
光纖轉換器	43,445	69	38,172	79
光纖直板	7,199	11	2,273	5
光纖面板	1,217	2	1,595	3
光錐	6,570	11	4,902	10
光錐坯	—	—	875	2
微通道板	4,327	7	296	1
	<b>62,758</b>	<b>100</b>	<b>48,113</b>	<b>100</b>

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 5. 分類資料(續)

#### 整體披露(續)

#### 地域資料

本公司主要於中國(本公司所在國家)進行經營，而收益及虧損主要來自其於中國之經營。本公司之非流動資產全部位於中國山西。

本公司來自外部客戶之收益按地域位置分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
中國	11,192	4,906
香港	7,699	6,197
歐洲	43,799	36,666
其他	68	344
	<b>62,758</b>	<b>48,113</b>

#### 有關主要客戶之資料

來自主要客戶(每名客戶佔總收益之10%或以上)之收益載列如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
客戶甲	22,376	27,955
客戶乙	12,381	不適用 <sup>1</sup>
客戶丙	8,887	不適用 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> 該收益並未佔本公司總收益的10%或以上。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 6. 收益以及其他收入及收益

收益(亦即本公司營業額)乃指已售貨品扣除退貨、商業折扣及其他有關銷售之稅項(如適用)後之發票淨值。

本公司之收益、其他收入及收益之分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收益：		
銷售貨品	62,758	48,113
其他收入及收益：		
攤銷遞延政府資助(附註26)	1,794	1,477
銀行利息收入	2	4
出售物業、廠房及設備項目之收益	—	88
其他	881	1,346
	2,677	2,915

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 7. 除稅前虧損

本公司之除稅前虧損已扣除／(計入)以下項目：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
核數師酬金	393	609
銷售存貨成本	45,681	37,328
僱員福利開支(包括董事、行政總裁及監事酬金－附註9)：		
工資、薪金及其他福利	23,847	23,673
退休計劃供款	6,586	6,005
	30,433	29,678
減：已資本化金額(附註(i))	(21,278)	(20,123)
	9,155	9,555
物業、廠房及設備折舊(附註(ii))	5,919	10,442
減：已資本化金額(附註(ii))	(4,112)	(4,050)
	1,807	6,392
土地使用權攤銷(計入行政開支)	293	293
出售物業、廠房及設備項目之收益	—	(88)
匯兌虧損淨額	578	637
研究及開發成本(計入其他經營開支)	3,919	6,764
存貨減值	400	715
應收貿易賬款減值(計入其他經營開支)	1,415	11,052
撥回應收貿易賬款減值(計入其他經營開支)	(755)	(148)
其他應收款項減值(計入行政開支)	622	745

附註：

- (i) 截至二零一三年十二月三十一日止年度，薪金及其他福利約人民幣21,278,000元(二零一二年：人民幣20,123,000元)已資本化於存貨。
- (ii) 截至二零一三年十二月三十一日止年度，物業、廠房及設備折舊約人民幣4,112,000元(二零一二年：人民幣4,050,000元)已資本化於存貨。

### 8. 財務費用

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
銀行及其他貸款利息，須於五年內全數償還	1,067	907

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 9. 董事、行政總裁及監事之酬金

#### 董事及行政總裁之酬金

年內董事及行政總裁之酬金詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
袍金	—	—
其他酬金		
薪金、津貼及實物利益	606	687
退休計劃供款	10	—
	<b>616</b>	<b>687</b>

各董事及行政總裁的酬金按姓名列示如下：

	薪金、津貼及 袍金			退休	合計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	實物利益 人民幣千元	計劃供款 人民幣千元	計劃供款 人民幣千元	
<b>二零一三年</b>					
<b>執行董事</b>					
王文生	—	142	10	—	152
田群戌	—	140	—	—	140
高旭志 (於二零一三年十一月一日獲委任)	—	6	—	—	6
宋連斌 (於二零一三年六月二十八日辭任)	—	90	—	—	90
<b>非執行董事</b>					
張少輝	—	48	—	—	48
袁國良	—	36	—	—	36
倪國強 <sup>#</sup>	—	36	—	—	36
黎禮才 <sup>#</sup>	—	36	—	—	36
段忠 <sup>#</sup>	—	36	—	—	36
張志紅 <sup>#</sup>	—	36	—	—	36
	<b>—</b>	<b>606</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>616</b>

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 9. 董事、行政總裁及監事之酬金(續)

#### 董事及行政總裁之酬金(續)

	袍金 人民幣千元	薪金、津貼及 實物利益 人民幣千元	退休 計劃供款 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零一二年				
執行董事				
王文生	—	139	—	139
田群戌	—	140	—	140
宋連斌 (於二零一三年六月二十八日辭任)	—	180	—	180
非執行董事				
張少輝	—	48	—	48
袁國良	—	36	—	36
倪國強 <sup>#</sup>	—	36	—	36
黎禮才 <sup>#</sup>	—	36	—	36
段忠 <sup>#</sup>	—	36	—	36
張志紅 <sup>#</sup>	—	36	—	36
	—	687	—	687

<sup>#</sup> 獨立非執行董事

本公司行政總裁王文生先生亦為本公司之董事兼主席。

#### 監事之酬金

年內監事之酬金詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
袍金	—	—
其他酬金		
薪金、津貼及實物利益	101	83
退休計劃供款	17	15
	118	98

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 9. 董事、行政總裁及監事之酬金(續)

#### 監事之酬金(續)

各監事的酬金按姓名列示如下：

	袍金 人民幣千元	薪金、津貼 及實物利益 人民幣千元	退休計劃供款 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>二零一三年</b>				
韓曉歐	—	64	11	75
呂晉莉	—	27	6	33
孫煒	—	5	—	5
相輝	—	5	—	5
	—	101	17	118
<b>二零一二年</b>				
韓曉歐	—	60	10	70
呂晉莉 (於二零一二年六月一日獲委任)	—	13	5	18
孫煒 (於二零一二年六月一日獲委任)	—	5	—	5
相輝 (於二零一二年六月一日獲委任)	—	5	—	5
張府生 (於二零一二年五月三十一日辭任)	—	—	—	—
孟焰 (於二零一二年五月三十一日辭任)	—	—	—	—
王光華 (於二零一二年五月三十一日辭任)	—	—	—	—
	—	83	15	98

年內並無任何董事、行政總裁或監事作出放棄或同意放棄任何酬金之安排。

年內，本公司並無向董事、行政總裁或監事支付任何酬金，作為招攬加入或加盟本公司時之獎勵或離職補償。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 10. 五名最高薪僱員

年內，本公司五名最高薪僱員包括三名(二零一二年：三名)董事，其薪酬詳情載於上文附註9。年內，其餘兩名(二零一二年：兩名)最高薪僱員並非本公司董事或行政總裁，其薪酬詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
薪金、津貼及實物利益	191	203
退休計劃供款	30	49
	221	252

薪酬於下列範圍中的非董事及非行政總裁之最高薪僱員數目如下：

	僱員數目	
	二零一三年	二零一二年
零至港幣1,000,000元	2	2

年內，本公司並無向非董事及非行政總裁之最高薪僱員支付任何酬金，作為招攬加入或加盟本公司時之獎勵或離職補償。

### 11. 所得稅

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期中國企業所得稅		
一年內扣除	—	—
遞延稅項	—	—
年內稅項扣除總額	—	—

截至二零一三年十二月三十一日止年度，由於本公司並無在香港產生或來自香港之任何估計應課稅溢利，因此並無就香港利得稅作出撥備(二零一二年：無)。其他地區之應課稅溢利乃按本公司經營業務所在司法權區當時之稅率課稅。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 11. 所得稅(續)

本公司在中國太原經濟技術開發區營運並註冊為高新技術企業，根據中國適用企業所得稅法，可於三年內享有15%之企業所得稅優惠稅率。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司仍享有15%（二零一二年：15%）之企業所得稅優惠稅率。

年內稅項扣除與全面收入表之除稅前虧損對賬如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
除稅前虧損	(2,230)	(26,406)
按法定稅率15%計算之稅項(二零一二年：15%)	(335)	(3,961)
免稅收入	(269)	(221)
不可扣稅開支	1,022	3,496
未確認稅務虧損	—	686
動用過往期間之稅務虧損	(418)	—
所得稅扣除	—	—

於二零一三年十二月三十一日，本公司可用作抵銷未來溢利之估計未動用稅項虧損約為人民幣2,866,000元（二零一二年：人民幣5,652,000元）。由於無法估計未來溢利來源，因此並無就該等稅項虧損確認遞延稅項資產。於二零一三年十二月三十一日，估計尚未使用之稅項虧損約人民幣2,866,000元（二零一二年：人民幣5,652,000元）將於一至五年內屆滿，用以抵銷招致虧損公司之未來應課稅溢利。

### 12. 每股虧損

每股基本虧損乃根據年內本公司擁有人應佔虧損約人民幣2,230,000元（二零一二年：人民幣26,406,000元）及年內已發行股份308,860,000股（二零一二年：308,860,000股）計算。截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度，並無發行潛在攤薄普通股。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 13. 物業、廠房及設備

	中期租賃樓宇 人民幣千元	租賃物業裝修 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	傢俬及裝置 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總額 人民幣千元
於二零一三年十二月三十一日							
於二零一三年一月一日：							
成本	61,417	34	48,678	3,110	1,172	18,070	132,481
累計折舊	(14,644)	(8)	(22,605)	(2,439)	(1,026)	—	(40,722)
賬面淨值	46,773	26	26,073	671	146	18,070	91,759
於二零一三年一月一日：							
扣除累計折舊	46,773	26	26,073	671	146	18,070	91,759
添置	—	—	642	98	—	2,233	2,973
轉撥自在建工程	4,167	—	262	—	—	(4,429)	—
年內折舊撥備	(1,273)	(3)	(4,259)	(318)	(66)	—	(5,919)
於二零一三年十二月三十一日， 扣除累計折舊	49,667	23	22,718	451	80	15,874	88,813
於二零一三年十二月三十一日：							
成本	65,584	34	49,582	3,208	1,172	15,874	135,454
累計折舊	(15,917)	(11)	(26,864)	(2,757)	(1,092)	—	(46,641)
賬面淨值	49,667	23	22,718	451	80	15,874	88,813
於二零一二年十二月三十一日							
於二零一二年一月一日：							
成本	58,474	34	46,715	3,102	1,710	14,652	124,687
累計折舊	(8,756)	(5)	(18,450)	(2,109)	(1,498)	—	(30,818)
賬面淨值	49,718	29	28,265	993	212	14,652	93,869
於二零一二年一月一日：							
扣除累計折舊	49,718	29	28,265	993	212	14,652	93,869
添置	—	—	521	8	—	7,803	8,332
轉撥自在建工程	2,943	—	1,442	—	—	(4,385)	—
出售	—	—	—	—	—	—	—
年內折舊撥備	(5,888)	(3)	(4,155)	(330)	(66)	—	(10,442)
於二零一二年十二月三十一日， 扣除累計折舊	46,773	26	26,073	671	146	18,070	91,759
於二零一二年十二月三十一日：							
成本	61,417	34	48,678	3,110	1,172	18,070	132,481
累計折舊	(14,644)	(8)	(22,605)	(2,439)	(1,026)	—	(40,722)
賬面淨值	46,773	26	26,073	671	146	18,070	91,759

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 13. 物業、廠房及設備(續)

於二零一三年十二月三十一日，本公司根據中期租賃所持有之租賃樓宇均位於中國。

於二零一三年十二月三十一日，本公司尚未就本公司若干於中國賬面淨值約人民幣49,667,000元(二零一二年：人民幣46,773,000元)的樓宇取得所有權證。董事認為本公司合法及有效佔用及使用上述樓宇。董事亦認為上述事宜並無對本公司於二零一三年十二月三十一日之財務狀況造成任何重大影響。

### 14. 土地使用權

本公司擁有的土地使用權權益指預付經營租賃付款，其賬面淨值分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年初		
成本	14,634	14,634
累計攤銷	(2,342)	(2,049)
賬面淨值	12,292	12,585
該年度		
期初賬面淨值	12,292	12,585
攤銷	(293)	(293)
賬面淨值	11,999	12,292
年終		
成本	14,634	14,634
累計攤銷	(2,635)	(2,342)
賬面淨值	11,999	12,292

本公司的土地使用權位於中國，並根據中期租賃持有。

於二零一二年及二零一三年十二月三十一日，本公司位於中國山西省太原市電子街7號的土地使用權已抵押予一間銀行，作為本公司一項銀行貸款之擔保(附註25)。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 15. 於一家聯營公司之權益

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應佔資產淨值	2,578	2,578
應付一家聯營公司款項	(13)	(113)
	2,565	2,465
減：減值撥備	(2,565)	(2,465)
	—	—

於二零一三年十二月三十一日聯營公司之詳情如下：

名稱	註冊成立及 登記地點	註冊資本詳情	本公司直接所佔 的股權百分比	主要業務
山西華遠交通光電技術 工程有限公司	中國	人民幣 11,000,000元	36.36%	於中國從事光纖智能 運輸系統業務之開發

應付一家聯營公司款項乃無抵押、免息及毋須於一年內償還。

於二零一三年十二月三十一日，本公司就於一家聯營公司之權益確認一筆減值撥備約人民幣2,565,000元(二零一二年：人民幣2,465,000元)，主要由於該聯營公司所從事之行業遭受的不明朗因素所致。

聯營公司使用權益法於該等財務報表內入賬且聯營公司不認為個別對本公司而言屬重大。

有關本公司聯營公司之財務資料概述載列如下。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
分佔聯營公司之年內溢利	—	—
分佔聯營公司之其他全面收入	—	—
分佔聯營公司之全面收入總額	—	—
本公司於聯營公司權益之賬面值	—	—

由於聯營公司之分佔虧損超過本公司於該家聯營公司之權益，因此本公司已終止確認分佔聯營公司業績。於二零一三年十二月三十一日，累計未確認的分佔聯營公司虧損約為人民幣284,000元(二零一二年：人民幣293,000元)。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 16. 存貨

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
原材料	1,092	1,376
在製品	12,098	12,776
製成品	8,637	9,080
	<b>21,827</b>	<b>23,232</b>

### 17. 應收貿易賬款

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應收貿易賬款	17,157	10,724
減值	(1,499)	(2,172)
	<b>15,658</b>	<b>8,552</b>

於報告期末，應收貿易賬款根據發票日期及扣除撥備之賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
0至90日	12,512	7,512
91至180日	1,539	536
181至365日	1,607	504
	<b>15,658</b>	<b>8,552</b>

本公司給予客戶之貿易條款主要為賒賬方式。本公司一般容許之平均信貸期一般為90日(二零一二年：90日)。本公司嚴格控制未收回之應收賬項並採取賒賬控制政策，以減低信貸風險。由於本公司之客戶基礎較小，因此其來自日常業務之信貸風險高度集中。逾期未付款項由管理層定期審閱。應收貿易賬款為免息。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 17. 應收貿易賬款(續)

應收貿易賬款減值撥備變動如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日	2,172	1,153
已確認減值虧損(附註7)	1,415	11,052
撥回已確認減值虧損(附註7)	(755)	(148)
撇銷作不可收回之金額	(1,333)	(9,885)
於十二月三十一日	1,499	2,172

上述應收貿易賬款減值撥備包括一項應收貿易賬款個別減值撥備約人民幣1,499,000元(二零一二年：人民幣2,172,000元)。該項個別減值之應收貿易賬款與有財務困難之客戶有關，預期該等應收款項僅可部分收回。本公司並無就該等結餘持有任何抵押品或採取其他提升信用的措施。

並未被視為個別或集體減值之應收貿易賬款之賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
並無逾期及減值	12,341	7,512
逾期少於九個月	3,317	1,040
	15,658	8,552

並無逾期及減值之應收賬項與多名近期並無拖欠還款紀錄之獨立客戶有關。

逾期但未減值之應收賬項乃與若干獨立客戶有關，該等客戶在本公司內有良好的往績記錄。根據過往經驗，董事認為毋需就該等結餘作出減值撥備，皆因信貸質素並無重大轉變且有關餘額仍視為可全數收回。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 18. 預付款項、按金及其他應收款項

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
其他應收款項	2,514	1,991
減：減值	(1,367)	(745)
按金	1,147	1,246
預付款項	83	85
其他可收回稅項	508	429
	647	479
	2,385	2,239

年內，其他應收款項之減值撥備變動如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年初	745	—
已確認減值虧損(附註7)	622	745
年終	1,367	745

於二零一三年十二月三十一日，上述本公司其他應收款項減值撥備包括其他應收款項個別減值撥備人民幣1,367,000元(二零一二年：人民幣745,000元)，其中撥備前之賬面值為人民幣1,367,000元(二零一二年：人民幣745,000元)。該項個別減值之其他應收款項與有財務困難之其他債務人有關並預期不可收回。本公司並無就該等其他應收款項結餘持有任何抵押品或採取其他提升信用的措施。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 19. 應收一位股東款項

應收一位股東款項詳情載列如下：

名稱	年內最高 未償還金額		二零一二年 人民幣千元
	二零一三年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	
太原唐海自動控制有限公司	593	593	593

該到期款項為無抵押、免息及須按要求償還。

### 20. 應收一家前關連公司款項

應收一家前關連公司款項詳情載列如下：

名稱	年內最高 未償還金額		二零一二年 人民幣千元
	二零一三年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	
山西錦地裕成醫療設備有限公司(「山西錦地」)	4,283	4,283	4,283

山西錦地(前稱太原華美醫療設備有限公司)為本公司一名主要股東太原長城光電子工業公司(「太原長城」)之附屬公司。該到期款項為無抵押、免息及須按要求償還。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 21. 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括以下部分：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
銀行及手頭現金	13,452	955

於報告期末，本公司現金及現金等值項目主要以人民幣為單位且存放於中國多家銀行及手頭持有。

人民幣並非可自由兌換的貨幣。根據中國的外匯管理條例及結匯、售匯及付匯管理規定，本公司獲准透過已授權進行外匯業務之銀行以人民幣兌換外幣。

於銀行之現金根據銀行每日存款利率按浮動利率賺取利息。銀行結餘存放於信譽良好及最近無違約紀錄之銀行。

### 22. 應付貿易賬款

於報告期末，應付貿易賬款根據發票日期之賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
0至90日	4,436	3,335
91至180日	1,986	1,640
181至365日	949	1,327
超過365日	1,098	1,480
	8,469	7,782

應付貿易賬款為免息及主要以人民幣計值。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 23. 應計負債、已收按金及其他應付款項

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應計薪酬及其他福利	13,698	9,445
應計開支	4,412	3,826
預收款項	550	1,433
其他應付款項	7,506	870
	<b>26,166</b>	15,574

### 24. 應付一位股東款項

應付太原長城的款項乃無抵押、免息及須按要求償還。

### 25. 銀行及其他借貸

	二零一三年		二零一二年	
	到期日	人民幣千元	到期日	人民幣千元
銀行貸款－有抵押(附註(i))	二零一四年	12,000	二零一三年	12,000
其他借貸－無抵押(附註(ii))	二零一四年	5,000	不適用	—
		<b>17,000</b>		12,000
			二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
分析為：				
應償還貸款：				
一年內			<b>17,000</b>	12,000

附註：

(i) 本公司之銀行貸款乃以本公司位於中國山西省太原市電子街7號之土地使用權作抵押(附註14)。

於二零一二年及二零一三年十二月三十一日，本公司之銀行貸款乃按中國人民銀行最優惠貸款利率所報相應定期貸款乘130%(二零一二年：130%)之浮動利率計息。

(ii) 其他借貸為無抵押、免息及於二零一四年一月償還。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 26. 遞延政府資助

	人民幣千元
於二零一二年一月一日	
成本	22,050
累計攤銷	(5,919)
賬面淨值	16,131
截至二零一二年十二月三十一日止年度	
期初賬面淨值	16,131
添置	600
攤銷	(1,477)
期終賬面淨值	15,254
於二零一三年一月一日	
成本	22,650
累計攤銷	(7,396)
賬面淨值	15,254
截至二零一三年十二月三十一日止年度	
期初賬面淨值	15,254
添置	850
攤銷	(1,794)
期終賬面淨值	14,310
於二零一三年十二月三十一日	
成本	23,500
累計攤銷	(9,190)
賬面淨值	14,310

附註：人民幣850,000元(二零一二年：人民幣600,000元)的結餘包括(i)由太原市財政局為本公司開發及研究其產品的設備，以及強化本公司的生產設備而授予的人民幣500,000元(二零一二年：人民幣300,000元)資助；及(ii)由太原市科學技術局為本公司開發及研究其產品的設備而授予人民幣350,000元(二零一二年：人民幣300,000元)資助。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 27. 股本

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
法定、已發行及繳足股本：		
198,860,000股(二零一二年：198,860,000股) 每股面值人民幣0.10元之內資股	19,886	19,886
110,000,000股(二零一二年：110,000,000股) 每股面值人民幣0.10元之H股	11,000	11,000
	<b>30,886</b>	30,886

除支付股息所用之貨幣及有關股東應為中國投資者或境外投資者等限制外，內資股及H股各自享有同等權益。

### 28. 儲備

本公司於本年度及過往年度之儲備及其變動之金額乃於權益變動表中呈列。

#### (a) 法定盈餘儲備

本公司組織章程細則規定，每年須提撥本公司除稅後溢利之10%作為法定盈餘儲備，直至法定盈餘儲備結餘達到本公司註冊股本之50%。根據本公司組織章程細則規定，於正常情況下，法定盈餘儲備僅可用於彌補虧損、撥充股本及擴大本公司之生產及經營。將法定盈餘儲備資本化為股本時，有關儲備之餘額不得少於註冊股本之25%。

#### (b) 資本盈餘

本公司資本盈餘即發行價高於以溢價發行的本公司股份之面值之差額。

根據本公司之組織章程細則，本公司之可供分派溢利乃按根據中國會計準則及規定呈報之金額與根據香港公認會計原則呈報之金額兩者中之較低者釐定。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 29. 資產抵押

本公司以本公司資產抵押的銀行貸款詳情載於財務報表附註25內。

### 30. 資本承擔

於報告期末，本公司有以下重大的資本承擔：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
已訂約但尚未撥備		
— 樓宇	7,969	8,527
— 廠房及機器	1,431	1,431
	9,400	9,958

### 31. 關連人士交易

#### 主要管理人員之補償

董事及其他主要管理層成員於年內之薪酬如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
短期僱員福利	707	770
離職後福利	27	15
	734	785

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 32. 按種類劃分之金融工具

於報告期末，各類金融工具之賬面值如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>財務資產</b>		
貸款及應收款項：		
應收貿易賬款	15,658	8,552
計入預付款項、按金及其他應收款項之財務資產	1,230	1,331
應收一位股東款項	593	593
應收一家前關連公司款項	4,283	4,283
現金及現金等值項目	13,452	955
	<b>35,216</b>	<b>15,714</b>
<b>財務負債</b>		
財務負債，按攤銷成本：		
應付貿易賬款	8,469	7,782
計入應計負債、已收按金及其他應付款項之財務負債	25,616	14,141
應付一家聯營公司款項	13	113
應付一位股東款項	14,400	12,400
銀行及其他借貸	17,000	12,000
	<b>65,498</b>	<b>46,436</b>

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 33. 財務風險管理目的及政策

本公司承受市場風險(主要包括利率及貨幣匯率之變動)、信貸風險及流動資金風險。本公司現時並無任何書面風險管理政策及指引。然而,董事會與主要管理層定期會面並緊密合作,以分析及製訂用作管理及監察市場風險之策略。一般來說,本公司就其風險管理採用保守策略。由於本公司並無承受重大市場風險,故此本公司並無使用任何衍生工具及其他工具作對沖之用。本公司並無持有或發行任何衍生金融工具作買賣用途。本公司有關金融工具之風險類型或其管理及衡量風險的方式並無任何變動。

#### (a) 外幣風險

本公司承受以其功能貨幣以外的貨幣進行交易之外幣風險。產生該風險之貨幣主要為港幣(「港幣」)、美元(「美元」)及歐元。本公司目前並無外幣對沖政策。然而,管理層密切監控外幣風險,並將在需要時考慮對沖重大外幣風險。

下表詳述本公司於報告期末承受之外幣風險,該風險產生自以本公司功能貨幣以外的貨幣計值之主要已確認資產或負債。

	負債		資產	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
美元	7	228	5,792	6,236
歐元	—	—	1,360	18

#### 敏感度分析

釐定敏感度分析時,已假設於報告期末可能出現之合理匯率變動,並已應用於本公司就當日存之金融工具所承擔的貨幣風險,以及所有其他變數(特別是利率)維持不變。於報告期末,人民幣兌美元及歐元(增強)/減弱5%將(減少)/增加本公司之除稅前虧損及保留盈利,如下表所示。匯率變動對本公司其他權益部份並無影響。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
人民幣兌以下貨幣(增強)/減弱5%		
美元	(289)/289	(300)/300
歐元	(68)/68	(1)/1

管理層認為,由於年底的風險並不反映年內的風險,故敏感性分析並不代表固有的外匯風險。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 33. 財務風險管理目的及政策(續)

#### (b) 利率風險

本公司所承受的市場利率變動風險主要與本公司以浮動利率計息的銀行貸款有關。本公司並無使用任何利率掉期以對沖其利率風險，以及將於有需要時考慮對沖重大利率風險。

下表列示了在所有其他變數維持不變的情況下，中國人民銀行最優惠貸款利率可能出現之合理變動對本公司除稅前虧損的敏感度。利率變動對本公司其他權益部份並無重大影響。

	除稅前虧損 增加／(減少) 人民幣千元
<hr/>	
二零一三年	
增加100個基點	120
減少100個基點	(120)
<hr/>	
二零一二年	
增加100個基點	120
減少100個基點	(120)
<hr/>	

#### (c) 信貸風險

財務資產所承受的最高信貸風險於附註32概述。由於本公司將其現金主要存放在中國不同的銀行，故此現金及現金等值項目之信貸風險有限。

由於本公司的客戶基礎相對較小及對手有限，故產生自日常業務過程之信貸風險極為集中。該信貸風險主要來自本公司之應收貿易賬款及其他應收款項，其各自之賬面值已於附註32披露。本公司於各報告期末檢討每名個別債務人之可收回款項以確保為不可收回之款項作出足夠減值撥備。本公司並無要求提供抵押品。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 33. 財務風險管理目的及政策(續)

#### (d) 流動資金風險

本公司之政策為定期監管其流動資金需求，確保本公司保持充裕的現金及現金等值項目，以應付流動資金需求及提供營運資金。

根據訂約未貼現付款，本公司於各報告期末之財務負債到期情況如下：

	按要求 人民幣千元	一年內 人民幣千元	一年以上 人民幣千元	訂約未貼現 金流量總額 人民幣千元	賬面總值 人民幣千元
<b>二零一三年</b>					
應付貿易賬款	—	8,469	—	8,469	8,469
應計負債、已收按金及 其他應付款項	514	25,102	—	25,616	25,616
應付一家聯營公司款項	—	—	13	13	13
應付一位股東款項	14,400	—	—	14,400	14,400
銀行及其他借貸	—	17,027	—	17,027	17,000
	<b>14,914</b>	<b>50,598</b>	<b>13</b>	<b>65,525</b>	<b>65,498</b>
<b>二零一二年</b>					
應付貿易賬款	—	7,782	—	7,782	7,782
應計負債、已收按金及 其他應付款項	606	13,535	—	14,141	14,141
應付一家聯營公司款項	—	—	113	113	113
應付一位股東款項	12,400	—	—	12,400	12,400
計息銀行貸款	—	12,487	—	12,487	12,000
	<b>13,006</b>	<b>33,804</b>	<b>113</b>	<b>46,923</b>	<b>46,436</b>

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 33. 財務風險管理目的及政策(續)

#### (e) 公平值層級

本公司使用以下層級來釐定及披露金融工具的公平值：

第一層級：公平值按可識別資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)計量。

第二層級：公平值按使用所有對已入賬公平值(可直接或間接觀察)有重大影響的數據的估值技巧計量。

第三層級：公平值按使用所有對已入賬公平值(並非按可觀察市場數據(不可觀察數據)釐定)有重大影響的數據的估值技巧計量。

於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，並無於第一層級及第二層級間轉撥公平值且無於第三層級轉入或轉出公平值之計量方式。

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本公司並無持有任何按上述公平值計量層級進行計量的資產及負債。

#### (f) 價格風險

由於本公司在按公平值入賬的金融工具中並無重大投資，故本公司並無重大價格風險。

#### (g) 資本管理

本公司資本管理之主要目的為保障本公司有能力持續經營以及維持正常之資本比率，按風險程度為產品合理定價及按合理成本進行融資，使本公司能繼續向股東提供回報及向其他權益持有人提供利益。

本公司根據經濟狀況的變動及相關資產的風險特色管理資本結構並就此加以調整。為維持或調整資本結構，本公司或會調整派付股東之股息、發行新股、退還資本予股東、籌集新的債務融資或出售資產以減少債務。本公司不受外部施加的資本規定所限。截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度，資本管理之目的、政策或程序並無變動。

為管理資本，管理層將權益總額視為資本。於二零一三年十二月三十一日之資本額約為人民幣78,665,000元(二零一二年：人民幣80,895,000元)。管理層經考慮預計資本支出及預計策略投資機會後認為，上述資本額水平最為理想。

## 財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 33. 財務風險管理目的及政策(續)

#### (g) 資本管理(續)

本公司通過以債務淨額除以資本總額加債務淨額計算得出的資本負債率來監控資本。本公司以應付貿易賬款、應計負債、已收按金及其他應付款項、應付一家聯營公司款項、應付一位股東款項及銀行及其他借貸，減去現金及現金等值項目來計算債務淨額。資本總額包括股本及儲備。於報告期末之資本負債率如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應付貿易賬款	8,469	7,782
應計負債、已收按金及其他應付款項	26,166	15,574
應付一家聯營公司款項	13	113
應付一位股東款項	14,400	12,400
計息銀行貸款	17,000	12,000
減：現金及現金等值項目	(13,452)	(955)
債務淨額	52,596	46,914
資本總額	78,665	80,895
資本及債務淨額	131,261	127,809
資本負債率	40%	37%

## 財務摘要

下表概述本公司截至二零一三年十二月三十一日止五個年度之經審核業績及資產與負債。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>業績</b>					
收益	<b>62,758</b>	48,113	55,333	64,578	58,820
經營(虧損)/溢利	<b>(1,163)</b>	(25,499)	(10,275)	10,967	15,403
財務費用	<b>(1,067)</b>	(907)	(1,043)	(82)	(30)
除稅前(虧損)/溢利	<b>(2,230)</b>	(26,406)	(11,318)	10,885	15,373
所得稅抵免/(開支)	—	—	277	(1,549)	(2,041)
年內(虧損)/溢利	<b>(2,230)</b>	(26,406)	(11,041)	9,336	13,332
本公司擁有人應佔 (虧損)/盈利淨額	<b>(2,230)</b>	(26,406)	(11,041)	9,336	13,332

於十二月三十一日

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>資產與負債</b>					
資產總值	<b>159,010</b>	143,905	154,195	156,590	132,772
負債總額	<b>(80,345)</b>	(63,010)	(46,894)	(38,248)	(23,766)
權益總額	<b>78,665</b>	80,895	107,301	118,342	109,006

## 股東週年大會通告

茲通告山西長城微光器材股份有限公司(「本公司」)謹訂於二零一四年五月三十日上午九時三十分假座中華人民共和國(「中國」)山西省太原市學府街九十六號山西省委黨校晉學苑舉行股東週年大會(「股東週年大會」)，以考慮並酌情通過下列決議案：

作為普通決議案：

1. 省覽及批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之董事會報告；
2. 省覽及批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核財務報表；
3. 考慮及批准重新委聘國衛會計師事務所有限公司為本公司二零一四年度之核數師，任期至下屆股東週年大會結束為止，並授權董事會釐定其酬金；
4. 重選田群成先生為本公司之執行董事；
5. 重選張少輝先生為本公司之非執行董事；
6. 重選袁國良先生為本公司之非執行董事；
7. 重選倪國強先生為本公司之獨立非執行董事；
8. 重選黎禮才先生為本公司之獨立非執行董事；
9. 重選段忠先生為本公司之獨立非執行董事；
10. 重選張志紅女士為本公司之獨立非執行董事；
11. 重選韓曉歐女士為本公司股東代表監事；及
12. 授權董事會釐定本公司董事之薪酬。

承董事會命  
山西長城微光器材股份有限公司  
主席  
王文生

中國，山西省，太原市，二零一四年三月二十八日

## 股東週年大會通告(續)

附註：

1. 凡有權出席大會及於會上投票之本公司股東，均可委派一名或一名以上委任代表出席大會及按照本公司之組織章程細則條文代其投票。委任代表毋須為本公司股東。
2. 股東之代表委任表格及倘有關代表委任表格由根據授權書或其他授權文件委任之人士代表簽署，則連同經公證人簽署證明之該授權書或授權文件副本，最遲必須於大會(或其任何續會)舉行時間二十四小時前交回香港H股登記處卓佳標準有限公司，地址為香港皇后大道東一百八十三號合和中心二十二樓(就H股股東而言)，及本公司註冊地址(就內資股股東而言)，方為有效。
3. 於二零一四年四月二十八日名列本公司股東名冊之內資股及H股股東有權出席大會並於會上投票。
4. 內資股及H股股東或其委任代表出席大會時須出示身分證明文件。
5. 本公司將於二零一四年四月二十九日至二零一四年五月二十九日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東登記手續。所有填妥之H股過戶表格連同有關股票，最遲須於二零一四年四月二十八日下午四時正，送達香港H股登記處卓佳標準有限公司(地址為香港皇后大道東一百八十三號合和中心二十二樓)以作登記。
6. 擬出席大會的內資股及H股股東，必須填妥隨附回條，並最遲於二零一四年五月九日或之前將回條交回或郵寄或以圖文傳真送至本公司的註冊地址。
7. 本公司註冊地址及聯絡詳情如下：

中國山西省太原市電子街七號  
圖文傳真號碼：(86) 351-7065996